

ДОКУМЕНТАЦИЯ

ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

ЧРЕЗ ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА

С ПРЕДМЕТ:

**„Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612 “,
референтен № PPD18-075**

София, 2018 година



СЪДЪРЖАНИЕ:

- I. Пълно описание на обекта и предмета на обществената поръчката**
- II. Техническа спецификация. Изисквания и условия на възложителя към изпълнение на предмета на поръчката**
- III. Критерии. Показатели. Методика за оценка и класиране на офертите**
- IV. Изисквания към участниците. Указания за подготовка на офертата**
- V. Условия и информация по провеждане на процедурата**
- VI. Проект на договор**
- VII. Образци на документи в офертата**
- VIII. Образци на документи, които се представят от участника, по реда на чл. 67, ал. 5 и ал. 6 от ЗОП**



I. ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТА И ПРЕДМЕТА НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

Възложител:

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – търговско дружество, извършващо секторна дейност по чл. 123, т. 2 във връзка с чл. 125, ал. 1, т. 1 и § 2, т. 60 от ДР на Закона за обществените поръчки (ЗОП), въз основа на специални или изключителни права по смисъла на § 2, т. 47 от ЗОП, като представителен орган на дружеството, а от там и като секторен възложител по чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП, открива, обявява и провежда „открита процедура“ за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/BG/000612“, референтен № PPD18-075.

Адрес на възложителя: „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, <http://www.cez-rp.bg>.

Правно основание за откриване на процедурата: Възложителят открива и провежда настоящата „открита“ по вид процедура на основание чл. 132 във връзка с чл. 18, ал. 1, т. 1, чл. 19, ал. 2 и чл. 20, ал. 1, т. 3, б. „б“ от ЗОП.

За нерегламентираните в настоящата документацията за участие условия, се прилагат разпоредбите на ЗОП и подзаконовите нормативни актове по неговото приложение (ППЗОП), както и приложимите национални и международни нормативни актове, съобразно предмета на поръчката.

Обект на поръчката: Обект на настоящата поръчка е „доставка на стоки, осъществявана чрез покупка“ съгласно смисъла на чл. 3, ал. 1, т. 2 от ЗОП и има за предмет доставка на таблетки.

Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV):

Обектът на поръчката съгласно Общия терминологичен речник (CPV) е с код: 30213200, наименование: „Таблетен компютър“.

Предмет на поръчката:

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД открива и провежда „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/BG/000612“, референтен № PPD18-075.

Целта на настоящата обществена поръчка е сключване на договор за доставка на таблетки във връзка с реализацията на проект „LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/BG/000612“, който е финансиран от програма Life на Европейския съюз. Стоките предмет на настоящата поръчка са необходими на експлоатационния персонал на дружеството във връзка с намаляване на времето за локализиране на аварии и подобряване комуникативността на експлоатационния персонал, включително във връзка с реализацията на целевите дейности по предмета на проекта.

Количество и/или обем: Прогнозният брой на таблетите, които Възложителят очаква да закупи е 70 (седемдесет) бр.

Настоящата поръчка не е разделена на обособени позиции.

Мотивите за неразделянето на обществената поръчка на обособени позиции, съгласно чл. 46, ал. 1 от ЗОП, са както следва:

Възложителят счита, че разделянето на поръчката на обособени позиции не е целесъобразно. Аргументите са следните: на първо място, касае се за доставка на еднотипна стока, определена по своите родови белези, а не за доставка на стоки от различен вид, разновидност или категория, макар с функционална или целева свързаност по между им. На следващо място, касае се за доставка до точно определено място, а не за доставка на различна географска територия. Предвид горното предмета на поръчката не може да се раздели на обособени позиции нито с оглед предметния си характер и особеностите на стоката, нито с оглед териториалният си обхват. Нещо повече, разделянето на поръчката на обособени позиции с оглед ниската ѝ стойност, би довело до значително редуциране на прогнозните стойности на поръчката по някои от обособените позиции, което би изключило търговския интерес към поръчката, респективно би довело до невъзможност за възлагане на поръчката, което е недопустимо за възложителя от гледна точка на целевия характер на поръчката, свързан със спазване на конкретни срокове по проект с европейско финансиране, както и от гледна



точка на разходите за провеждане на поръчката, които биха се удвоили, ако тя не бъде възложена поради липса на интерес, което да наложи повторното ѝ провеждане.

Възможност за представяне на варианти:

Възложителят не допуска представянето на варианти на офертата.

Прогнозна обща стойност и източник на финансиране:

Прогнозната обща стойност е 80 000 (осемдесет хиляди) лева, без ДДС за максимален срок на договора 12 (дванадесет) месеца.

Източник на финансиране: европейски средства.

Източник на финансиране: безвъзмездна финансова помощ на основание договор между Европейския съюз – представляван от Изпълнителна агенция за малки и средни предприятия, действаща в рамките на правомощията, делегирани от Европейската комисия, и „ЧЕЗ Разпределение България“ АД.

Проект „LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/BG/000612“ е финансиран от програма Life на Европейския съюз. Партньори за разработване и изпълнение на проекта са Българското дружество за защита на птиците. Целите на проекта са опазване на популациите на застрашени видове птици чрез намаляване на смъртността, причинена от токови удари и сблъсък с въздушни линии; обезопасяване на гнездата на белия щъркел на лицензионната територия на „ЧЕЗ Разпределение България АД“; намаляване на конфликта диви птици – електропроводи и осигуряване на по-надеждно хранване на потребителите и подобряване електроразпределителната инфраструктура в труднодостъпните райони на Западна България. Всички дейности по проекта са насочени към опазване на биологичното разнообразие в 19 специално защитени зони по Директивата за птиците – част от мрежата Natura 2000, намиращи се на лицензионната територия на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД. Времевата рамка на проекта е от 01.10.2017 до 31.12.2022г.

Срок за изпълнение на поръчката:

Поръчката се възлага за срок от 12 месеца, считано от датата на сключване на договор с избория за изпълнител или до достигане (изчерпване) на максималната му стойност (съответен на прогнозната обща стойност на поръчката), независимо от това кое от така посочените събития ще настъпи първо по време. С настъпването на първото по време от така посочените събития, договорът за обществена поръчка се прекратява автоматично без да е необходимо изпращането на уведомление или предизвестие на която и да е от страните до другата страна.

Място на изпълнение на поръчката:

Мястото за доставка на стоката по предмета на поръчката е до адрес на Възложителя, а именно неговия Централен склад находящ се в Република България, гр. София, ул. „Димитър Списаревски“ №10.

Цена и начин на плащане:

Плащането на цената по сключеният договор за обществена поръчка, се извършва в български левове, по банков път, в срок до 60 (шестдесет) дни, считано от датата на получаване на оригиналната фактура, съдържаща всички реквизити по Закона за счетоводството (ЗС), придружена от двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършената и приета без забележки доставка по предмета на поръчката и други документи, удостоверяващи изпълнението (посочени в т. 4.2. от проекта на договор към документацията за обществената поръчка).

Срок на валидност на офертите: 6 (шест) месеца, считано от крайната дата за получаване на офертите, която е посочена в обявлението за обществена поръчка.

Срок за подаване и място за получаване на офертите:

Крайният срок за подаване на оферти е посочен в обявлението за обществената поръчка, т. IV.2.2). Офертата се подава в запечатана непрозрачна опаковка в деловодството на Възложителя на адрес: Република България, гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, преди изтичане на часа и датата, посочени като краен срок за получаване на оферти, в обявлението за обществената поръчка.

Дата, час и място на отваряне на офертите:



Условията за отваряне на офертите са посочени в обявлението за обществената поръчка, т. IV.2.7).

Мястото на отваряне на офертите е на адрес: Република България, гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, заседателна зала.

На публичното отваряне на офертите могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване при спазване на режима на достъп в сградата, съгласно чл. 54, ал. 2 от ППЗОП.

Публичност и прозрачност:

Възложителят предоставя неограничен, пълен, безплатен и пряк достъп до настоящата документация в Профила на купувача на интернет адрес: <https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderId=98522&companyId=20808>, считано от датата на публикуване на обявлението в „Официален вестник (ОВ) на Европейския съюз (ЕС)“, съгласно, чл. 32, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Допълнителна информация за участниците:

Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към предмета на поръчката, както следва:

1. Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки:

Национална агенция по приходите:

- Информационен телефон на НАП - 0700 18 700;
- интернет адрес: <http://www.nap.bg>

2. Относно задълженията, опазване на околната среда:

Министерство на околната среда и водите:

- Информационен център на МОСВ; работи за посетители всеки работен ден от 14 до 17 ч.;
- София 1000, ул. "У. Гладстон" № 67, Телефон: 02/ 940 6331;
- Интернет адрес: <http://www.3.moev.government.bg>

3. Относно задълженията, закрила на заетостта и условията на труд:

Министерство на труда и социалната политика:

- Интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg>;
- София 1051, ул. Триадица № 2, Телефон: 02/ 8119 443.



II. ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ. ИЗИСКВАНИЯ И УСЛОВИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ КЪМ ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА

1. Технически характеристики.

Параметър/компонент	Описание/ Минимални изисквания
Operating System	Минимум- Android 7.1 Googleplay store Support
CPU	Минимум 8 ядра, клас Cortex A53,2GHz
Памет	Минимум RAM: 4GB
	FLASH: 64GB
Разширяема памет	Micro SD, до 128G
USB port	5 pin MicroUSB; Support to connect U-disk/Mouse/Keyboard/OTG line
OTG	Through OTG can meet 100M network port, network card setup, PPPoE dial-up, web browsing. Support OTG extend RS232 serial port/485 serial port/RJ45 Serial port
Външни портове	Charge port, headphone port
Защита	
Защита	Минимум IP67* / или еквивалентно/и;
Защита при падане	Устойчивост до 1.2m при падане върху бетон
Безжична свързаност	
Bluetooth	Минимум 4.0
GPS	GPS+BDS+GLONASS Точност на позициониране 3 м. или по-добра
WIFI	Support IEEE 802.11a/b/g/n/ac
2G/3G/4G LTE	Да покрива 2G/3G/4G LTE за всички оператори работещи на територията на Република България
Physical Parameters	
Екран	8 inch LCD screen, минимум 800*1280 точки минимум 450 nits, Да позволява работа с ръкавици
Клавиатура	Хардуерни бутони: Android menu, Homepage, Return, Volume, Barcode, ON/OFF, Resert
Камери	Минимални изисквания: 5 million pixels front camera, 13 million pixels rear camera with automatic focus and lighting function
Аудио гарнитура	Минимални изисквания: 3.5mm audio Interfase, MIC and Single loudspeaker
Допълнителни сензори	Gravity sensor Compass
Вибрация	Да поддържа
Батерия	Минимум Rechargeable Lithium 10000mAh
Тегло	До 850g
Характеристики на околната среда	
Работна температура	-10°C ~ +50°C
Температура на съхранение	-40°C ~ +60°C
Влажност	5%-95% relative humidity: no condensation
Допълнителни функции	
Barcode Scanning	2D Barcode Scanner: Вграден, Depth of field – minimum 4cm-23.5cm



<i>RFID</i>	<i>Опционално като външни модули да се предлагат: HF RFID, LF RFID и UHF RFID</i>
<i>Калъф за съхранение и транспорт</i>	<i>Калъф (Минимум неопрен 4мм) или пластмасова транспортна кутия, препоръчително с възможност за закачане на колан</i>
<i>Гаранционен срок</i>	<i>Минимум 24 месеца от датата на доставка</i>

*Участниците следва да приложат към Предложението за изпълнение на поръчката заверено от участника копие на сертификат или друг документ, доказващ, че предложеният марка и модел таблет притежава клас на защита минимум IP 67 или еквивалентно/и.

Предложените таблети, както и тези, които ще бъдат доставяни при изпълнение на предмета на договора, трябва:

- да бъдат нови, оригинални и неупотребявани;
- да притежават „CE“ маркировка.

При изпълнение на предмета на договора, възложителят изисква, в рамките на гаранционния срок, ако бъдат констатирани фабрични дефекти на доставени таблети, то тези дефекти да бъдат отстранени в срок до 30 /тридесет/ календарни дни от датата, на която дефектиралите таблети са му предадени за ремонт. В случай, че избория за изпълнител не може да отстрани констатиранияте дефекти в този срок, последният е длъжен да замени дефектните таблети с нови в срок до 45 (четиридесет и пет) календарни дни, считано от датата на изтичане на 30-дневния срок за ремонт.

В тази връзка, като незадължителна информация участниците могат да посочат в Предложението за изпълнение на поръчката оторизиранияте сервизи за предложените таблети, които ще извършват *гаранционното им обслужване*.

Срокът за доставката на прогнозното количество таблети е посочено в *глава I. Пълно описание на обекта и предмета на обществената поръчка / Количество и/или обем* е до 60 календарни дни, считано от датата на поръчката за доставка. Доставката ще е еднократна за прогнозното количество.



III. КРИТЕРИИ. ПОКАЗАТЕЛИ. МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА И КЛАСИРАНЕ НА ОФЕРТИТЕ

Раздел-1. Критерии за възлагане на поръчката.

Настоящата обществена поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодна оферта, която се определя въз основа на критерия: „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Раздел-2. Показатели и относителната им тежест.

Показателят, по който ще се оценяват офертите на участниците, е единичната цена за доставка на 1 брой таблет.

Раздел-3. Методика за оценка.

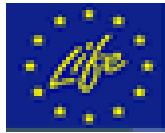
За оценка на офертите ще се използва предложената единична цена за 1 брой таблет в ценовото предложение на участниците.

Раздел-4. Класиране на офертите.

Класирането на офертите се извършва по възходящ ред на единичната цена за доставка на 1 брой таблет.

Раздел-5. Процедура при еднакви ценови предложения.

В случай, че цените в две или повече оферти са еднакви, комисията провежда публично жребий за определяне на изпълнител между участниците представили еднакви ценови предложения по реда на чл. 58, ал. 3 от ППЗОП.



IV. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ. УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКА НА ОФЕРТАТА

Раздел-1. Изисквания към участниците

1. В „откритата“ по вид процедура могат да участват всички заинтересовани лица – български и чуждестранни физически или юридически лица или техни обединения, както и всяко друго образувание, които имат право да изпълняват предмета на тази обществена поръчка, съгласно законодателството на държавата, в която то е установено.
2. Възложителят, с оглед предоставената му правна възможност в чл. 10, ал. 2 от ЗОП, няма изискване обединение участник в процедурата да има определена правна форма, за да участва при възлагането на поръчката, както и не поставя условие за създаване на юридическо лице, в случай, че избраният за изпълнител участник е обединение от физически и/или юридически лица.
3. Възложителят няма да отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник на основание на неговия статут или на правната му форма, когато участникът или участниците в обединението имат право да предоставят обекта на поръчката в държавата членка, в която са установени.
4. Юридическите лица се представляват от лицето или лицата с представителна власт по закон или от специално упълномощени лица. За извършване на съответните действия от името и за сметка на участника от страна на представител по пълномощие, във връзка с провеждането на процедурата, се представя задължително надлежно издадено пълномощно, което следва да е в оригинал (със свеж подпис и по възможност печат), като нотариална заверка не се изисква.
5. Физическите лица, когато се представляват от друго лице, представят пълномощно за извършване на съответните действия от името и за сметка на физическото лице от страна на представител по пълномощие, във връзка с провеждането на процедурата, което следва да е в оригинал (със свеж подпис и по възможност печат), като нотариална заверка не се изисква.
6. В процедурата за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение.
7. За целите на настоящата процедура, към момента на подаване на офертата, документът, с който е създадено обединението, трябва да съдържа минимум следните клаузи, отнасящи се до:
 - правното основание за създаване на обединение;
 - определяне на лице, което ще представлява обединението за целите на конкретната обществена поръчка;
 - **разпределение на дейностите от предмета на конкретна обществена поръчка, които ще изпълнява всеки член на обединението;**
 - правата и задълженията на участниците в обединението, във връзка с конкретна обществена поръчка;
 - **разпределение на отговорностите между членовете на обединението във връзка с конкретната обществена поръчка.**
8. В случай, че обединението не е създадено специално за участие в настоящата обществена поръчка и/или в основния документ за създаване на обединението не се съдържат посочените по-горе клаузи, участникът трябва да представи сключено към договора допълнително споразумение, в което тези изисквания да са отразени.



9. Когато не е приложен документ за създаване на обединение или в приложения такъв липсват клаузи, гарантиращи изпълнението на горепосочените условия и след прилагане разпоредбата на чл. 54, ал. 8 и ал. 9 от ППЗОП, или съставът на обединението се е променил след изтичане на срока за получаване на офертите за участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на тази обществена поръчка.

10. Лице, което участва в обединение, не може да подава самостоятелна оферта.

11. Клон на чуждестранно лице може да е самостоятелен участник в процедура за възлагане на обществена поръчка, ако може самостоятелно да подава оферти и да сключва договори съгласно законодателството на държавата, в която е установен.

Раздел-2. Изисквания към личното състояние на участниците:

1. Възложителят ще отстранява от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка, участник, за когато са възникнали преди или по време на процедурата обстоятелствата, посочени в чл. 54, ал. 1 от ЗОП, и обстоятелствата по чл. 55, ал. 1, т. 1 и т. 4 от ЗОП както и когато такива обстоятелства са възникнали спрямо един или повече членове на обединение, участник в процедурата. Възложителят, няма да отстранява участник по отношение на който е налице основанието за отстраняване по чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен (съгласно разпоредбата на чл. 55, ал. 4 от ЗОП). Участник, за когото са налице основанията по чл. 54, ал. 1 от ЗОП има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване. В тази връзка участникът може да докаже, че:

а) е погасил задълженията си по чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП, включително начислените лихви и/или глоби или че те са разсрочени, отсрочени или обезпечени;

б) е платил или е в процес на изплащане на дължимо обезщетение за всички вреди, настъпили в резултат от извършеното от него престъпление или нарушение;

в) е изяснил изчерпателно фактите и обстоятелствата, като активно е съдействал на компетентните органи, и е изпълнил конкретни предписания, технически, организационни и кадрови мерки, чрез които да се предотвратят нови престъпления или нарушения;

г) е платил изцяло дължимото вземане по чл. 128, чл. 228, ал. 3 или чл. 245 от Кодекса на труда.

Възложителят ще отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка участник, по отношение на който е доказано (присъства в списъка на АОП, съгласно чл. 57, ал. 4 от ЗОП), че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора.

2. Възложителят ще прилага посочените основания за отстраняване до изтичане на следните срокове:

а) пет години от влизането в сила на присъдата – по отношение на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 и т. 2 от ЗОП освен ако в присъдата е посочен друг срок;

б) три години от датата на настъпване на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 5, буква „а“ и т. 6 от ЗОП и чл. 55, ал. 1, т. 2-5, освен ако в акта, с който е установено обстоятелството, е посочен друг срок.



3. Когато по преценка на възложителя предприетите от участника мерки са достатъчни, за да се гарантира неговата надеждност, участникът няма да бъде отстранен от по-нататъшно участие в процедурата.

4. От възможността да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, не може да се ползва участник, който с влязла в сила присъда или друг акт съгласно законодателството на държавата, в която е произнесена присъдата или е издаден актът, е лишен от правото да участва в процедури за обществени поръчки, за времето, определено с присъдата или акта и възложителят ще отстрани такъв участник.

5. В зависимост от установеното основание по чл. 54, ал. 1 и чл. 55 ал. 1 от ЗОП, участникът избран за изпълнител представя един или няколко от документите съгласно чл. 58 от ЗОП, за да докаже липсата на основания за отстраняване.

6. Основанията по чл. 54, ал. 1, т. 1, т. 2 и т. 7 от ЗОП се отнасят за лицата, които представляват участника, членовете на управителни и надзорни органи и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземане на решения от тези органи. Такива други лица са лица със статут, който им позволява да влияят пряко върху дейността на предприятието по начин, еквивалентен на този, валиден за представляващите го лица, членовете на управителните или надзорните органи.

7. Свързани лица по смисъла на § 2, т. 45 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки не могат да бъдат самостоятелни участници в една и съща процедура.

За удостоверяване на липсата на основания за отстраняване по чл. 54, ал. 1 и чл. 55, ал. 1 от ЗОП, участника декларира информацията, като представя попълнен Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), както следва:

За обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 и т. 2 от ЗОП се попълва част III, буква „А“ от ЕЕДОП;
За обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП се попълва част III, буква „Б“ от ЕЕДОП;
За обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП се попълва част III, буква „В“ от ЕЕДОП;
За обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП се попълва част III, буква „В“ от ЕЕДОП;
За обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП се попълва част III, буква „В“ от ЕЕДОП;
За обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП се попълва част III, буква „В“ от ЕЕДОП;
За обстоятелствата по чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП се попълва част III, буква „В“ от ЕЕДОП.

Участниците са длъжни в процеса на провеждане на процедурата да уведомяват възложителя за всички настъпили промени в обстоятелствата по чл. 54 и чл. 55 от ЗОП в срок, съгласно чл. 46, ал.1 от ППЗОП.

Раздел-3. Основания за отстраняване, свързани с националното законодателство:

Национални основания за отстраняване са:

- ✓ *обстоятелствата относно осъждания за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 от Наказателния кодекс;*
- ✓ *обстоятелствата относно нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда;*
- ✓ *обстоятелствата относно нарушения по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност;*
- ✓ *обстоятелството по чл. 101, ал. 11 от ЗОП относно наличие на свързаност по смисъла на § 2, т. 45 от Допълнителните разпоредби на ЗОП, с друг участник в процедурата;*
- ✓ *обстоятелствата относно забраната и свързаните с нея изключения по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици;*
- ✓ *обстоятелства по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество.*



Посочените изрази имат следното значение:

- ✓ "Дружество" е всяко юридическо лице, непersonифицирано дружество и друга структура, получаваща статута си от законодателството на държавата, в която е регистрирано, без оглед на формата на сдружаване, учредяване, регистрация или друг подобен критерий.
 - ✓ "Юрисдикции с преференциален данъчен режим" са юрисдикциите по смисъла на § 1, т. 64 от допълнителните разпоредби на Закона за корпоративното подоходно облагане.
- обстоятелства по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество.

За удостоверяване на липсата на основания за отстраняване, свързани с националното законодателство, участникът **попълва Част III, буква „Г“ Други основания за изключване...**; поле **„Прилагат ли се специфичните национални основания за изключване“** на ЕЕДОП:

- отговор „не“ се отнася за всички обстоятелства;
- при отговор „да“ участникът трябва да посочи конкретното обстоятелство, както и евентуално предприетите мерки за надеждност;
- в случай, че участник в процедурата не е посочил липсата на основания за отстраняване в представения ЕЕДОП, Част III, буква „Г“, възложителят съгласно чл. 67, ал. 5 от ЗОП може да изиска от участника да представи Декларация за отсъствие на обстоятелствата посочени по-горе (**оригинал**), за доказване на съответствието с изискванията на Възложителя.

Бележка:

В тази връзка следва да се има предвид, че позоваването на системата e-Certis няма правна сила за възложителите и участниците, тъй като тя е замислена само като помощно информационно средство. Системата не освобождава участниците от задължението да се придържат към националните законодателства в областта на обществените поръчки.

Раздел-4. Други основания за отстраняване от участие:

Други основания за отстраняване от участие са посочените в чл. 107 т. 1, т. 2 и т. 3 от ЗОП и при тяхното наличие Възложителят ще отстранява участник в процедурата.

Раздел-5. Критерии за подбор. Минимални изисквания за допустимост:

А. Годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност на участника:

Не се изискват доказателства за годността (правоспособността) за упражняване на професионална дейност на участника, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри.

Б. Икономическо и финансово състояние на участника:

В настоящата обществена поръчка **няма изисквания** за икономическото и финансово състояние на участника.

В. Технически и професионални способности на участника:

В настоящата обществена поръчка **няма изисквания** за технически и професионални способности на участника.

Г. Изисквания към участници-обединения:

При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на



участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението, съгласно чл. 59, ал. 6 от ЗОП.

Д. Използване на капацитета на трети лица и подизпълнители:

1. Участниците могат за целите на настоящата поръчка да се позоват на капацитета на *трети лица*, независимо от правната връзка между тях, по отношение на посочените критерии от Възложителя, свързани с икономическото и финансовото състояние, техническите способности и професионалната компетентност.
2. Ако участникът се позовава на капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения.
3. Третите лица трябва да отговорят на съответните критерии за подбор, свързани с икономическото и финансово състояние, технически способности и професионална компетентност, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата.

В случай на използване на капацитета на трети лица, участниците попълват част II, буква "В" на ЕЕДОП, и приложимите полета от Част IV от ЕЕДОП, като задължително представят за съответните лица надлежно попълнен и подписан от тях ЕЕДОП.

4. Участниците в настоящата процедура посочват в офертата си *подизпълнителите* и дела от поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива. В този случай участниците трябва да представят доказателство за поетите от подизпълнителите задължения.
5. Подизпълнителите трябва да отговорят на определените критерии за подбор, посочени от възложителя, съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата.
6. Възложителят ще изисква замяна на подизпълнител, който не отговаря на условията.
7. Лице, което е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг участник, не може да подава самостоятелна оферта.

В случай на използване на подизпълнители, участниците попълват част II, буква "В" на ЕЕДОП, като задължително представят за съответните лица надлежно попълнен и подписан от тях ЕЕДОП. Важно: Делът на подизпълнителя се посочва от участника, чрез попълване на Част IV, буква „В“, т. 10 от ЕЕДОП-а на участника

Раздел-6. Съдържание на офертата.

Офертата трябва да съдържа документите, посочени в тази документация, съответстващи на чл. 47, ал. 3 във връзка с чл. 39, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП, включително и друга информация, посочена от възложителя в тази документацията като препоръчително е подреждането на документите в офертата да следва последователността на изброяването им в описа:

1. **Опис на представените документи**, на основание чл. 47, ал. 3 от ППЗОП, подписан от представляващия по закон участника или упълномощено за това лице (*оригинал, изготвен по образец от Приложение № 1 към настоящата документация*).
2. **Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)***; в съответствие с изискванията на чл. 67, ал. 1 от ЗОП и съдържащ изискваната от възложителя информация, а когато е приложимо: ЕЕДОП за всеки от участниците в обединението, което не е юридическо лице, за всеки подизпълнител и за всяко лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани в изпълнението на поръчката. **Единният европейски документ за обществени поръчки се представя задължително в електронен вид (еЕЕДОП).**

*Когато изискванията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 и чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП се отнасят за повече от едно лице, всички лица подписват един и същ ЕЕДОП. Когато е налице необходимост от защита на личните данни или при различие в обстоятелствата, свързани с личното състояние, информацията относно изискванията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 и чл. 55, ал. 1, т. 5 ЗОП се попълва в отделен ЕЕДОП за всяко лице или за някои от лицата. В тези случаи, когато се подава повече от един ЕЕДОП, обстоятелствата, свързани с критериите за подбор, се съдържат само в ЕЕДОП, подписан от лице, което може самостоятелно да представлява съответния стопански субект.



Подготовка на еЕЕДОП.

При подготовката на еЕЕДОП за участие в тази обществена поръчка заинтересовано лице може да използва един от следните два способа:

1) като използва осигурената от Европейската комисия (ЕК) безплатна услуга чрез информационната система за еЕЕДОП.

Системата е достъпна чрез Портала за обществени поръчки, секция РОП и е-услуги/ Електронни услуги на ЕК, както и директно на адрес: <https://ec.europa.eu/tools/espd/filter?lang=bg>.

В тази връзка, възложителят е създал образец на еЕЕДОП чрез информационната система за еЕЕДОП, в който са нанесени данните за Възложителя, данните за настоящата процедура и са маркирани полетата, които съответстват на поставените от него изисквания, свързани с личното състояние на участниците и критериите за подбор.

Генерираните от системата файлове (espd-request) във формати .PDF (подходящ за преглед) и .XML (подходящ за компютърна обработка) са публикувани в профила на купувача на възложителя.

Заинтересованото лице зарежда в системата приложения XML файл, попълва необходимите данни и го изтегля (записва) в двата формата.

2) като използва текстообработващата програма WORD.

Освен чрез системата на ЕК за еЕЕДОП, при спазване на условието за общодостъпност на използваните средства, Възложителят предоставя на заинтересованите лица и формуляр, подготвен с програма за текстообработка Word.

В тази връзка в профила на купувача на възложителя е публикуван файл във формат .DOC, представляващ *Стандартен образец за ЕЕДОП*, с попълнени данни за Възложителя и настоящата процедура.

Заинтересованото лице попълва необходимите данни в подготвения формуляр и създава файл в PDF формат:

- ✓ чрез запис на формуляра с попълнени данни посредством функцията „запиши като“ и избор на формат „PDF“ на новия файл от падащо меню „запиши като тип:“; или
- ✓ чрез сканиране на формуляра с попълнени данни.

Подписване на еЕЕДОП като файл в PDF формат с електронен подпис.

Независимо кой от двата способа за подготовка на еЕЕДОП ще използва заинтересованото лице, файлът в PDF формат следва да бъде подписан с електронен подпис от лицата по чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП във връзка с чл. 40, ал. 2 от ППЗОП.

Подписването на еЕЕДОП с електронен подпис дава възможност за последователно полагане на няколко подписа, без да е необходимо лицата да се намират на едно и също място, т.е. дистанционно. Това обхваща и случаите на лица, ситуирани в чужбина. Следва да се има предвид, че няма пречка всяко лице да подпише отделен еЕЕДОП, независимо че декларираните обстоятелства са едни и същи. За законосъобразното провеждане на процедурата е от значение дали са налице основания за отстраняване за лицата по чл. 40, ал. 2 от ППЗОП, а не броят на документите, с които се декларират съответните обстоятелства.

Представяне на еЕЕДОП.

Заинтересованите лица към тази процедура за възлагане на обществена поръчка **трябва да представят еЕЕДОП в електронен вид по един от следните два начина:**

- 1) цифрово подписан от лицата по чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП във връзка с чл. 40, ал. 2 от ППЗОП, приложен на подходящ оптичен носител към пакета документи за участие в процедурата. Форматът, в който се предоставя документът, не следва да позволява редактиране на неговото съдържание; или



- 2) чрез осигурен достъп по електронен път до изготвен и подписан електронно ЕЕДОП. В този случай документът следва да е снабден с т.нар. времеви печат, който да удостоверява, че ЕЕДОП е подписан и качен на интернет адреса, към който се препраща, преди крайния срок за получаване на офертите. В този случай към пакета документи за участие в процедурата (оферта), поставени в запечатаната непрозрачна опаковка, се представя декларация (*Приложение № 2 от настоящата документация*), в която се посочват адресът и начинът за достъп (*username, password и др., ако са предвидени такива*) до документа.

Важно: В *част II, Раздел А от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)*, участниците посочват единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър и регистъра на юридическите лица с нестопанска цел, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата. Когато участник в обществена поръчка е обединение, което не е юридическо лице, в част II, Раздел А от ЕЕДОП се посочва правната форма на участника (обединение/консорциум/друга), като в този случай се подава отделен ЕЕДОП за всеки един участник в обединението. В случай, че обединението е регистрирано по БУЛСТАТ преди датата на подаване на офертата за настоящата обществена поръчка, се посочва БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата. В случай че обединението не е регистрирано, участникът следва да извърши регистрацията по БУЛСТАТ след уведомяването му за извършеното класиране и преди подписване на договора за възлагане на настоящата обществена поръчка.

В *част II, Раздел Б от ЕЕДОП* се посочват името/ната и адреса/ите на лицето/ата, упълномощено/и да представляват участника за целите на процедурата.

3. **Документи за доказване на предприетите мерки за надеждност, когато е приложимо.** В ЕЕДОП участникът описва предприетите от него мерки за доказване на надеждност по чл. 56 от ЗОП, когато за него са налице основания по чл. 54, ал. 1 от ЗОП и посочените от възложителя обстоятелства по чл. 55, ал. 1 от ЗОП и преди подаване на оферта той е предприел мерки за доказване на надеждност. Участникът доказва надеждността си, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване, с представянето на следните документи:

- (1) по отношение на обстоятелствата по чл. 56, ал. 1, т. 1 и т. 2 от ЗОП: документ за извършено плащане или споразумение, или друг документ, от който да е видно, че задълженията са обезпечени или че страните са договорили тяхното отсрочване или разсрочване, заедно с погасителен план и/или с посочени дати за окончателно изплащане на дължимите задължения или е в процес на изплащане на дължимото обезщетение (*оригинал или нотариално заверено копие*);
- (2) по отношение на обстоятелството по чл. 56, ал. 1, т. 3 и т. 4 от ЗОП: документ от съответния компетентен орган за потвърждаване на описаните обстоятелства (*оригинал или нотариално заверено копие*).

Възложителят преценява предприетите от участника мерки за надеждност, като отчита тежестта и конкретните обстоятелства, свързани с престъплението или нарушението. В случай че предприетите от участника мерки са достатъчни, за да се гарантира неговата надеждност, възложителят не го отстранява от процедурата.

4. **Заверено от участника копие на договор за обединение** или еквивалентен документ съгласно чл. 37, ал. 4 от ППЗОП, т.е. когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, съгласно Закона за задълженията и договорите (ЗЗД). Документът, с който е създадено обединението трябва да отговаря на изискванията посочени по-горе в *Раздел-1. Изисквания към участниците*.

5. **Доказателства за поетите от подизпълнител задължения, когато е приложимо (оригинал).** Допустими доказателства за тези обстоятелства са следните примерно, но неизчерпателно изброени документи: декларация; предварителен договор; договор под условие или друг документ, гарантиращ поетите от **подизпълнител задължения**, на основание чл. 66, ал. 1 от ЗОП. Участникът не е обвързан с примерно изброените документи по-горе, като той, по свое собствено усмотрение и преценка може да предостави и всякакви други доказателства, които са годни да установят по безспорен начин, че посоченият подизпълнител е поел задълженията



във връзка с изпълнението на поръчката, заявени от участника. Участниците в настоящата процедура посочват в офертата си подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива. В този случай те трябва да представят доказателство за поетите от подизпълнителите задължения. Подизпълнителите трябва да отговарят на определените критерии за подбор, посочени от Възложителя в раздел 5, по горе, „Критерии за подбор. Минимални изисквания за допустимост“, съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата. Представя се отделен ЕЕДОП от подизпълнителя, съгласно чл. 67, ал. 2 от ЗОП.

6. **Документи за поетите от третите лица задължения, когато е приложимо (оригинал).** Когато участникът се позовава на капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения. Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата. Представя се отделен ЕЕДОП от всяко от посочените от участника трети лица, съгласно чл. 67, ал. 2 от ЗОП.
7. **Декларация за липса на свързаност с друг участник, (оригинал)** изготвена по образец от **Приложение № 3**, на основание чл. 101, ал. 11 и чл. 107, т. 4 от ЗОП.
8. **Техническо предложение (оригинал, изготвено по образец от Приложение № 4,** съдържащо:
 - a. **Предложение за изпълнение на поръчката** в съответствие с техническите спецификации и изискванията на възложителя, посочени в *глава IV. Техническа спецификация. Изисквания и условия на възложителя към изпълнението на поръчката* от настоящата документация.
 - b. **Документ за упълномощаване (пълномощно)**, когато лицето, което подава офертата не е законният представител на участника. Пълномощното следва да съдържа всички данни на лицата (упълномощен и упълномощител), както и да представлява участника в процедурата (*представя се в оригинал, или като заверено от участника копие на оригинала на пълномощното*).
 - c. **Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор (оригинал, изготвена по образец от Приложение № 5).**
 - d. **Декларация за срока на валидност на офертата на участника (оригинал, изготвена по образец от Приложение № 6).**
 - e. **Описание и/или снимки, и/или каталожни материали на марката и модел таблет, който ще се доставя (оригинали или заверени от участника копия).**
9. **Ценово предложение (оригинал)**, съдържащо предложението на участника относно цената за изпълнение на предмета на поръчката, изготвено по образец от **Приложение № 7**. Ценово предложение. Ценовото предложение се поставя в отделен запечатан непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“.

Бележки към ценовото предложение:

- a. Определените от участника цени в ценовото му предложение, следва да включват всички разходи за изпълнение на предмета на поръчката, тъй като цените остават непроменени за срока на договора, а допълнителни претенции за разходи във връзка с изпълнението на поръчката няма да бъдат разглеждани, приемани и заплащани от възложителя. По време на действие на договора, изменения в предложените цени за изпълнение на поръчката, при които е сключен договора, ще бъдат извършвани единствено при наличието на предвидените основания в приложимият ЗОП към момента на изменението и след обосноваването на необходимостта и размера на изменението от заинтересованата от това изменение страна по договора.
- b. Ценовото предложение на участника трябва да се отнася за таблета, който участникът е предложил в Предложението за изпълнение на поръчката.
- c. Предложената единична цена трябва да бъде в лева без ДДС.
- d. Предложеният начин на плащане трябва да бъде съобразен с изискванията, посочени в документацията и проекта на договор към нея.
- e. Извън плика с надпис „Предлагани ценови параметри“ не трябва да е посочена никаква информация относно предлаганата от участник в процедурата цена за изпълнение на поръчката/договора.



- f. Участници, които и по какъвто и да е начин са включили елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея), някъде в офертата си извън плик „Предлагани ценови параметри“ за настоящата поръчка ще бъдат отстранени от участие в процедурата. Ще бъдат отстранявани от участие в процедурата и участници, чиито плик „Предлагани ценови параметри“ е прозрачен, не е запечатан или е с нарушена цялост, което позволява цената да бъде видяна.

Раздел-7. Изисквания към документите и опаковката.

1. Документите, свързани с участието в процедурата се представят в писмен вид на хартиен носител и се подават в запечатана, непрозрачна опаковка с ненарушена цялост, върху която участникът посочва: наименование на участника, включително на участниците в обединението (когато е приложимо), адрес за кореспонденция, телефон, факс и електронен адрес (по възможност), наименование на предмета на поръчката за която участва и референтният ѝ номер от възложителя, както следва:

..... (наименование на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо)
..... (адрес за кореспонденция)
..... (лице за контакт, телефон)
..... (по възможност - факс и електронен адрес)
ОФЕРТА
за участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/BG/000612“, с референтен № PPD18-075
До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център град София 1784

2. Документите и данните в офертата се подписват само от лица с представителни функции, назовани в удостоверението за актуално състояние или упълномощени за това лица. Във втория случай се изисква да се представи оригинал или нотариално заверено копие от оригинала на пълномощно за изпълнението на такива функции.
3. Всички документи, свързани с предложението, следва, да бъдат на български език. Ако в предложението са включени документи на чужд език, то следва да са придружени от превод на български език. По предложението не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции.



V. УСЛОВИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

Раздел-1. Комуникация между възложителя и участниците

1. Всички комуникации и действия на възложителя от една страна и заинтересованите лица, участниците от друга страна, свързани с настоящата процедура са в писмен вид. Избраните средства за комуникация трябва да са общодостъпни и законосъобразни.
2. Съгласно разпоредбата на чл. 43, ал. 1 от ЗОП, решенията по чл. 22, ал. 1, т. 3 – 10 от ЗОП, възложителят изпраща на участниците в процедурата за възлагане на обществена поръчка в тридневен срок от издаването им, чрез използването на следните способы:
 - а) на адрес, посочен от участника;
 - (1) на електронна поща, като съобщението, с което се изпращат, се подписват с електронен подпис, или ;
 - (2) чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка на административен адрес/ адрес за кореспонденция;
 - б) по факс.
3. Когато решението не е получено от участника по някой от изброените способы в т. 2 по-горе, възложителят публикува съобщение до него в профила на купувача в деня, в който възложителят е узнал, че решението не е получено от участника и в този случай, решението се счита за връчено от датата на публикуването на съобщението в профила на купувача.
4. Писмата и уведомленията следва да бъдат адресирани до посоченото за тази цел лице за контакти.
5. Участниците изпращат кореспонденцията си до възложителя или неговият консултативен орган – оценителната комисия по провеждане на поръчката на езика, определен в обявлението като език, на който може да се представя офертата, а именно – български език.
6. Възложителят изготвя и изпраща своята кореспонденция (писма, уведомления, отговори, допълнителна информация и други) също на български език. Когато документацията се предлага освен на български език и в превод на друг език, кореспонденцията може да се изпраща и в превод на този език. При несъответствие на текста в записите на различните езици, за валидни се считат записите на български език.
7. За получено уведомление по време на процедурата се счита това, което е достигнало до адресата, на посочения от него адрес. Когато адресатът е сменил своя адрес и не е информирал своевременно за това ответната страна, или адресатът не желае да приеме уведомлението, за получено се счита това уведомление, което е достигнало до адреса известен на изпращача.
8. Обменът и съхраняването на информация в хода на провеждане на процедурата за възлагане на обществена поръчка се извършват по начин, който гарантира целостта, достоверността и поверителността на информацията.
9. При предоставяне на техническата спецификация на участниците в процедурата и при сключването на договора за обществена поръчка възложителят може да посочи коя част от информацията, която им предоставя, има конфиденциален характер. Участниците нямат право да разкриват тази информация на други лица.
10. Участниците могат да представят някои от документите в офертите си освен в писмен вид и на електронен носител. Изготвеният еЕЕДОП се представя на електронен носител, като начините за представяне са описани в Глава IV, Раздел 6, т. 2 по-горе в документацията.
11. При различие в съдържанието на документи представени в писмен вид и на електронен носител, за валидно се счита записаното в писмен вид.
12. Информация, която е представена само на електронен носител, без да е представена и в писмен вид, няма да се приема като предоставена в процедурата, освен когато е изпратена при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис. Условието, описано в



настоящата точка не се прилага по отношение на еЕЕДОП, за предоставянето на който се прилага съответно описаното в Глава IV, Раздел 6, т. 2 по-горе в документацията.

Раздел-2. Предоставяне на разяснения по документацията за обществена поръчка.

1. При писмено искане за разяснения по условията на обществената поръчка, направено до 10 дни, преди изтичането на срока за получаване на оферти, възложителят публикува в профила на купувача писмени разяснения, съгласно чл. 33, ал. 1 от ЗОП.
2. Разясненията се публикуват на профила на купувача в срок до 4 дни от получаване на искането и в тях не се посочва лицето, направило запитването. Искания за разяснения, постъпили след изтичане на срока по чл. 33, ал. 1 от ЗОП, няма да бъдат разглеждани от възложителя и публикувани в профила на купувача.
3. Всички участници са длъжни да се съобразят с отговорите и разясненията. Устни разяснения и указания, дадени от служители на Възложителя, няма да бъдат обвързващи за Възложителя, съответно за назначената от него оценителна комисия.

Раздел-3. Подаване на оферта.

1. Документите, свързани с участие в процедурата се представят от участника или от упълномощен от него представител, лично или чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка, всеки работен ден от 8:00 часа до 16:30 часа до изтичане на срока, посочен в обявлението, в деловодството на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, на адреса, посочен от Възложителя в обявлението за поръчката.
2. При получаване на офертата върху опаковката се отбелязват: поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ. Не се приемат оферти, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или са в незапечатана опаковка или опаковка с нарушена цялост.
3. Когато към момента на изтичане на крайния срок за получаване на оферти пред мястото, определено за тяхното подаване, все още има чакащи лица, те се включват в списък, който се подписва от представител на възложителя и от присъстващите лица. Офертите на лицата от списъка се завеждат в регистър на възложителя. В този случай не се допуска приемане на оферти от лица, които не са включени в списъка.
4. В случай, че участникът изпраща офертата си чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка, той следва да изпрати офертата така, че да обезпечи нейното пристигане в деловодството на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД преди изтичане на срока, в който могат да бъдат подадени оферти. Рискът от забава или изгубване на офертата е на участника.
5. До изтичане на срока за подаване на оферти всеки участник може да промени, да допълни или да оттегли офертата си. Оттеглянето на офертата прекратява по-нататъшното участие на участника с тази оферта в процедурата. Допълнението и промяната на офертата трябва да отговарят на изискванията и условията за представяне на оферта, като върху опаковката бъде отбелязан и текст:

.....
(наименование на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо)

.....
(адрес за кореспонденция)

.....
(лице за контакт, телефон)

.....
(по възможност - факс и електронен адрес)

„Допълнение/Промяна на оферта с входящ номер за участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на таблети по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612“,
референтен № PPD18-075



До
„ЧЕЗ Разпределение България“ АД
бул. „Цариградско шосе“ № 159,
БенчМарк Бизнес Център
град София 1784

6. Участниците могат да посочват в офертите си информация, която смятат за конфиденциална във връзка с наличието на търговска тайна. Участниците не могат да се позовават на конфиденциалност по отношение на предложенията от офертите им, които подлежат на оценка.

Раздел-4. Провеждане на процедурата. Отваряне и разглеждане на офертата.

1. След изтичане на срока за приемане на офертите, Възложителят назначава комисия за провеждане на процедурата за възлагане на обществената поръчка, спазвайки условията и реда на чл. 103 от ЗОП. Комисията на свое заседание започва работа след получаване на представените оферти в деловодството на Възложителя и протокола по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП.
2. Назначената от Възложителя комисия отваря запечатаните непрозрачни опаковки по реда на тяхното постъпване в деловодството на Възложителя в часа, датата и мястото, указани в обявлението. Отварянето на офертите се извършва публично. На него могат да присъстват представляващите участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представителите на средствата за масово осведомяване.
3. Комисията оповестява съдържанието на опаковките и проверява за наличието на отделен запечатан плик с надпис „Предлагани ценови параметри“. Най-малко трима от членовете подписват техническото предложение и плика с надпис „Предлагани ценови параметри“. Комисията предлага по един от присъстващите представители на другите участници да подпише техническото предложение и плика с надпис „Предлагани ценови параметри“.
4. След приключване на публичната част от заседанието на комисията, същата разглежда всички документи на подадените оферти и проверява дали отговарят на изискванията на ЗОП и тази документация за участие.
5. Комисията разглежда документите на подадените оферти за съответствие с изискванията към личното състояние и критериите за подбор, поставени от възложителя, и съставя протокол.
6. Когато установи липса, непълнота или несъответствие на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствие с изискванията към личното състояние или критериите за подбор, комисията ги посочва в протокола и изпраща протокола на всички участници в деня на публикуването му в профила на купувача.
7. Участниците при поискване от страна на възложителя, са длъжни да представят необходимата информация относно правно-организационната форма, под която осъществяват дейността си, както и списък на всички задължени лица по смисъла на чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП, независимо от наименованието на органите, в които участват, или длъжностите, които заемат.
8. В срок до 5 (пет) работни дни от получаването на протокола участниците, по отношение на които е констатирано несъответствие или липса на информация, могат да представят на комисията нов еЕЕДОП и/или други документи, които съдържат променена и/или допълнена информация. Допълнително предоставената информация може да обхваща и факти и обстоятелства, които са настъпили след крайния срок за получаване на оферти или заявления за участие. Възможността се прилага и за подизпълнителите и третите лица, посочени от участника. Участникът може да замени подизпълнител или трето лице, когато е установено, че подизпълнителят или третото лице не отговарят на условията на възложителя, когато това не води до промяна на техническото предложение. След изтичането на срока за получаване на допълнителните документи и/или информация от участниците, определени в протокола, комисията разглежда допълнително представените документи относно съответствието на участниците с изискванията към личното състояние и критериите за подбор. На всеки етап от процедурата комисията може при необходимост да иска разяснения за данни, заявени от участниците, и/или да проверява заявените данни, включително чрез изискване на информация от други органи и лица. Проверката и разясненията не могат да водят до промени в Техническото и Ценовото предложение на участниците.



9. Допълнителните документи се представят в писмен вид на хартиен носител, а новият/ите еЕЕДОП се изготвя/т, подписва/т и представя/т съгласно указанията на т. 2 / Раздел-б. Съдържание на офертата / Глава IV. Изисквания към участниците. Указания за подготовка на офертата от настоящата документация и се подават в запечатана, непрозрачна опаковка с ненарушена цялост, върху която участникът посочва: наименование на участника, включително на участниците в обединението (когато е приложимо), адрес за кореспонденция, телефон, факс и електронен адрес (по възможност), наименование на предмета на поръчката за която участва и референтният й номер от възложителя, както следва:

..... (наименование на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо)
..... (адрес за кореспонденция)
..... (лице за контакт, телефон)
..... (по възможност - факс и електронен адрес)
<p style="text-align: center;">ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДОКУМЕНТИ</p> <p style="text-align: center;">за участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблети по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612“, референтен № PPD18-075</p> <p style="text-align: right;">До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център град София 1784</p>

10. Комисията не разглежда техническите предложения на участниците, за които е установено, че не отговарят на изискванията за лично състояние и на критериите за подбор. Ценовото предложение на участник, чиято оферта не отговаря на изискванията на възложителя, не се отваря.
11. Не по-късно от два работни дни преди датата на отваряне на ценовите предложения комисията обявява най-малко чрез съобщение в профила на купувача датата, часа и мястото на отварянето.
12. След публичното оповестяване на ценовите предложения на участниците, на закрито заседание комисията проверява ценовите предложения за тяхното съответствие с предварително определените условия на Възложителя.
13. Комисията проверява за наличие на предпоставките на чл. 72 от ЗОП и при наличие на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, което подлежи на оценяване, е с повече от 20 на сто по-благоприятно от средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка, възложителят изисква подробна писмена обосновка за начина на неговото образуване, която се представя в 5-дневен срок от получаване на искането.
14. Получената обосновка се оценява по отношение на нейната пълнота и обективност относно обстоятелствата по чл. 72, ал. 2 от ЗОП. При необходимост от участника може да бъде изискана разяснителна информация. Обосновката може да не бъде приета от оценителната комисия и участникът да бъде отстранен по причина, че представените доказателства не са достатъчни, за да обосноват предложената цена или разходи.
15. Не се приема оферта, когато се установи, че предложените в нея цена или разходи са с повече от 20 на сто по-благоприятни от средните стойности на съответните предложения в останалите оферти, защото не са спазени норми и правила, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 от ЗОП - Списък на конвенциите в социалната област и в областта на околната среда.



16. Не се приема оферта, когато се установи, че предложените в нея цена или разходи са с повече от 20 на сто по-благоприятни от средната стойност на съответните предложения в останалите оферти поради получена държавна помощ, когато участникът не може да докаже в предвидения срок, че помощта е съвместима с вътрешния пазар по смисъла на чл. 107 от ДФЕС.

17. Комисията съставя доклад за резултатите от работата си, който отговаря на изискванията на чл. 60 от ППЗОП, който се подписва от всички членове и се предава на възложителя за утвърждаване заедно с цялата документация.

Раздел-5. Класиране на участниците и определяне на Изпълнител.

1. Комисията ще класира участниците по степента на съответствие на представените от тях оферти с предварително обявените от възложителя критерии за възлагане, при спазване на последователността, начина и условията, посочени в *глава III. Критерии. Показатели. Методика за оценка и класиране на офертите*, от тази документация.
2. Възложителят обявява с решение класирането на участниците и участника, определен за изпълнител на обществената поръчка.
3. Решението се изпраща в един и същи ден на участниците и се публикува в профила на купувача.
4. Възложителят кани участниците да удължат срока на валидност на офертите, когато той е изтекъл. Участник, който след покана и в определения в нея срок не удължи срока на валидност на офертата си, се отстранява от участие.

Раздел-6. Сключване на договор за възлагане на обществената поръчка. Сключване на договор за подизпълнение (когато е приложимо).

1. Договорът за обществена поръчка се сключва в пълно съответствие с проекта на договор, представен в настоящата документация, допълнен с всички предложения от офертата на участника, въз основа на които е определен за изпълнител. Договорът се сключва по реда на ЗОП, а при липса на изрична и изчерпателна правна регламентация в него при спазване на Търговския закон и Закона за задълженията и договорите в Република България.
2. При подписване на договора за обществена поръчка участникът, определен за изпълнител (*на дадена обособена позиция, когато е приложимо*), е длъжен да представи оригинали или нотариално заверени копия на документи, издадени от компетентен орган или съдебен регистър, или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установен, за удостоверяване на обстоятелствата по чл. 10, чл. 58, ал. 1 и чл. 67, ал. 6 от ЗОП, а именно:
 - a) *Свидетелство за съдимост* (за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП). Представя се от участника, определен за изпълнител – физическо лице, а за юридическите лица - от управителите или членовете на управителните органи, а в случаите когато членове са юридически лица – от техните представители в съответния управителен орган.
 - b) *Удостоверение от органите по приходите и удостоверение от общината по седалището на възложителя и на участника* (за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП). Участникът няма задължения към държавата или към община по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс (ДОПК), установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията или няма задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен.
 - c) *Удостоверение от органите на Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда* (за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП).
 - d) *Удостоверение от Агенцията по вписвания* (за обстоятелствата по чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП).
 - e) *Декларация по чл. 53, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП)*, изготвена съгласно образеца към проекта на договора на тази документацията за участие и подписана от представляващия участника. (по образец към настоящата документация);
 - f) Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (по образец към настоящата документация).



Бележки:

- Удостоверенията, издадени от съответните компетентни органи относно горепосочените обстоятелства от буква b) до буква d) да бъдат издадени не по-рано от датата на поканата за подписване на договора за обществена поръчка, а документа по буква а) – до пет месеца, преди датата на поканата за подписване на договора за обществена поръчка.
 - Декларацията по чл. 53, ал. 2 от ЗМИП се подава само от участник, избран за изпълнител - юридическо лице. При участник, избран за изпълнител – непersonифицирано гражданско дружество по ЗЗД, подобна декларация при подписване на договора се предоставя от всяко юридическо лице, включено в състава на обединението. Тази декларация се подписва задължително от представляващия по актуална регистрация (по закон) съответното юридическо лице. Недопустимо е подписването на тази декларация от пълномощник на представляващия по закон.
 - Горепосочените документи по буква а), b), c) и d) не се представят в случаите, когато обстоятелствата в тях са достъпни чрез публичен безплатен регистър или информацията или достъпът до нея се предоставя от компетентния орган на възложителя по служебен път.
 - Съгласно чл. 3, т. 8 и чл.4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, на дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, и на контролираните от тях лица се забранява пряко или косвено участие в процедура по Закона за обществените поръчки и нормативните актове по прилагането му, независимо от характера и стойността на обществената поръчка, включително и чрез гражданско дружество/консорциум, в което участва дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим. Когато участникът в процедурата е юридическо лице, декларацията се подписва от лице, което има право да представлява по закон или по упълномощаване юридическото лице. В случай, че участникът е обединение, декларация се представя за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението. Когато участник в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, декларацията, която е на чужд език се представя и в превод на български език.
3. Когато участникът, избран за изпълнител, е чуждестранно физическо или юридическо лице, той представя съответния документ, по т. 2 по-горе, издаден от компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която е установен. В случаите, когато в съответната държава не се издават документи за посочените обстоятелства или когато документите не включват всички обстоятелства, участникът представя декларация, ако такава декларация има правно значение съгласно законодателството на съответната държава. Когато декларацията няма правно значение, участникът представя официално заявление, направено пред компетентен орган в съответната държава.
4. При подписване на договора за обществена поръчка участникът, определен за изпълнител (на дадена обособена позиция, *когато е приложимо*), е длъжен да представи освен документите по т. 2 по-горе и гаранцията за изпълнение (на дадена обособена позиция, *когато е приложимо*), съгласно указанията и изискванията на *Раздел-8. Гаранция за изпълнение на договора* от тази глава на документацията.
5. При отказ на участника, определен за изпълнител, да сключи договор или в случай, че участникът, определен за изпълнител, не изпълни някое от изискванията на чл. 112, ал. 1 от ЗОП, или преди сключване на договора не е представил документите по т. 2 по-горе, възложителят може да прекрати процедурата за (обособената позиция, *когато е приложимо*) или с решение да определи за изпълнител и да сключи договор с втория класиран участник (за същата обособена позиция, *когато е приложимо*).
6. Всички разлики между договорените цени, отразени в сключения договор с избрания за изпълнител и действително направените разходи за изпълнение на поръчката са за сметка на изпълнителя и възложителят няма да ги заплаща.



7. Всеки участник в процедурата за възлагане на обществената поръчка може да ползва подизпълнители при изпълнението ѝ, като е длъжен да заяви това обстоятелство със своята оферта и да предостави изискуемите документи за подизпълнителя. След сключване на договора за обществена поръчка, участникът избран за изпълнител, който е заявил, че ще ползва подизпълнител е длъжен да сключи договор за подизпълнение с посочения подизпълнител. По отношение на сключването, уведомяването, регистрирането, публикуването, изпълнението и прекратяването на договора за подизпълнение се прилага съответно Раздел I на Глава шеста от ППЗОП и чл. 66 от ЗОП.
8. Независимо от възможността за използване на подизпълнителите, отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на изпълнителя.
9. Когато определеният изпълнител е непсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица и възложителят не е предвидил в обявлението изискване за създаване на юридическо лице, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ или еквивалентни документи съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено.

Раздел-7. Изменение на договора

1. Изменение на договор за обществена поръчка се извършва с допълнително споразумение към договора и се допуска при наличие на основанията, изброени изчерпателно в чл. 116 от ЗОП;

Раздел-8. Гаранция за изпълнение на договора

1. При подписване на договора, участникът определен за изпълнител, се задължава да представи на възложителя гаранция за изпълнение, в размер на 5% от общата прогнозна стойност на договора (съгласно чл.111 от ЗОП).

2. Изпълнителят е длъжен да представи гаранция за изпълнение на договора и в случай на изменение на договора, което представлява извършване на допълнителни дейности.

3. Гаранцията за изпълнение може да бъде представена в една от следните форми:

3.1 парична сума, преведена по сметка на Възложителя, както следва:

„ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ” АД,

БАНКА: УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД,

SWIFT (BIC): UNCRBGSF

БАНКОВА СМЕТКА (IBAN) В ЛЕВА: BG43 UNCR 7630 1002 ERPB UL.

В платежния документ трябва да се впише: Гаранция за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG /000612”, референтен №PPD18-075 .

- ##### **3.2 банкова гаранция (оригинал)** – банковата гаранция може да бъде изготвена по образец към настоящата документация, или по образец, утвърден от съответната банка, но задължително следва да има поне следното минимално съдържание: размерът на гаранцията да е този, определен в настоящата документация; същата да е безусловна и неотменима и да дава възможност за упражняване при неизпълнение/забава за изпълнение на задължения на изпълнителя, в съответствие с договорените условия; да е издадена в полза на възложителя – „ЧЕЗ Разпределение България“ АД; да е описано че гарантира изпълнението по следната процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612”, референтен № PPD18-075, със срок на валидност, най-малко 14 (четирнадесет) месеца, считано от датата на поканата за сключване на договора за обществена поръчка. Банковата гаранция за изпълнение на договора се издава най-рано в деня на получаване на поканата за сключване на договора за обществена поръчка. Ако текстът на представената от определения за изпълнител гаранция не съдържа поне минималното съдържание от предходното изречение, то Възложителят може да откаже да приеме гаранцията и/или да изиска нейната корекция. Участникът, определен за изпълнител, е длъжен да се съобрази с искането на Възложителя, в противен случай се счита, че не е представена изискуемата банкова гаранция за изпълнение, във връзка с което възложителят може да приложи т. 5 от *Раздел-6* по-горе.



3.3. застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. При гаранция под формата на застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, същата следва да отговаря на следните условия:

- a) Да бъде издадена от застрахователно дружество, лицензирано и регистрирано съобразно изискванията на Кодекса на застраховането и Търговския закон на Република България за извършване на дейност по т. 15 „Гаранции“ от Раздел II, буква „А“ на Приложение № 1 към Кодекса на застраховането или да е нотифицирало Комисията за финансов надзор (КФН), че желае да извършва дейност на територията на Република България при условията на правото на установяване или свободата на представяне на услуги, включително да сключва класовете застраховки по т. 15 „Гаранции“ от Раздел II, буква „А“ на Приложение № 1 към Кодекса на застраховането на територията на Република България (за застрахователно дружество, регистрирано в държава членка на ЕС или друга държава – страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство);
- b) Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице (Бенефициер) в застрахователната полица по тази застраховка;
- c) Застрахователната сума по представената застрахователна полица следва да бъде в размер на 5% от общата стойност на договора;
- d) По застраховката не трябва да се прилага самоучастие на застрахования;
- e) Изпълнителят предава на Възложителя един оригинал на застрахователната полица. Към нея следва да се приложат Общите условия на Застрахователя (и Специалните условия, ако са приложими) по този вид застраховка;
- f) В застраховката трябва да бъде посочен изрично предметът на обществената поръчка, референтния ѝ номер и обособената позиция (*когато е приложимо*), за която се представя гаранцията за изпълнение под формата на застраховка;
- g) Застраховката трябва да покрива единствено рисковете, свързани с реализацията на договора, предмет на обществената поръчка и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор;
- h) Застрахователната полица по застраховката следва да бъде с начало на действие датата на влизане в сила на договора, предмет на обществената поръчка и край на действие датата на изпълнение на последната изпълнена доставка/услуга по договора, заявена преди изтичане на срока/прекратяване на договора, но изпълнена не по-късно от 3 /три/ месеца след изтичане на срока/прекратяване на договора, предмет на обществената поръчка. В полицата следва да бъде заложен удължен срок за предявяване на претенции, произтичащи от неизпълнение на договора, предмет на обществената поръчка – до 60 дни след изтичане валидността на полицата;
- i) При противоречие между сключената застрахователна полица и Общите условия и/или Специалните условия на застрахователя, следва договорените условия в полицата да са с предимство пред Общите условия и/или Специалните условия на застрахователя;
- j) За доказване валидността на застраховката, изпълнителят следва да представи документ за платена застрахователна премия – копие, заверено „вярно с оригинала“. Застрахователната премия следва да бъде платима еднократно при сключване на застраховката.

4. Всички разходи по откриването и поддържането на гаранциите са за сметка на изпълнителя.
5. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката.
6. Гаранцията под формата на парична сума или банкова гаранция може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице - гарант.
7. Условията и сроковете за задържане, усвояване и освобождаване на гаранцията за изпълнение са уредени в проекта на договор от настоящата документация.

Раздел-9. Други указания

1. За въпроси, във връзка с провеждането на процедурата и подготовката на офертите от участниците, които не са разгледани в настоящите указания (документация за обществената поръчка), се прилага съответно Законът за обществените поръчки и подзаконовите нормативни актове по прилагането му (ППЗОП).



2. При противоречие в записите на отделните документи от документацията валидни са записите в документа с по-висок приоритет, като приоритетите на документите са в следната последователност:

- а) Решението за откриване на процедурата.
- б) Обявлението за обществена поръчка.
- в) Пълното описание на предмета на поръчката.
- г) Техническата спецификация.
- д) Указанията за подготовка на офертата.
- е) Условието и информацията по провеждането на процедурата.
- ж) Образци на документи към офертата за участие в процедурата.

Документът с най-висок приоритет е посочен на първо място.



VI. ПРОЕКТ НА ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

ДОГОВОР

№.....

Днес, ____ . ____ . ____ година, в град София, България, между:

(1) „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, Столична община, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК 130277958, представлявано от и – членове на УС, наричано за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“, от една страна

и

(2) „.....“, със седалище и адрес на управление:, тел....., факс:, ел.поща: ЕИК/БУЛСТАТ..... представлявано от, в качеството му/и на, наричано за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“, от друга страна,

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и в резултат на проведена „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612“ и реф. №PPD18-075, се сключи настоящият Договор за обществена поръчка за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1 Съгласно условията на този договор и приложенията към него, въз основа на последващите поръчки за доставка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши доставка и продаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ таблетки (марка, модел), отговарящи на Техническата спецификация, Техническото предложение и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения № 1, 2 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него. За целите на договора и за краткост таблетите ще бъдат наричани по-долу „стока“ съответно „стоката“.

1.2 Стоката, предмет на настоящия договор, се купува и доставя след поръчки, генерирани през SAP и писмено отправени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В съответната поръчка за доставка се включват най-малко следните данни за стоката: вид на стоката; количество; единична и обща цена; срок и място за доставка. Мястото за доставка на стоката по предмета на договора е централен склад на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, находящ се в Република България, гр. София, ул. „Димитър Списаревски №10.

1.3 Предаването на стоката се извършва в посочения в поръчката конкретен обект, с приемно - предавателен протокол, двустранно подписан без възражения от страните по този договор или от техни надлежно упълномощени представители. Приемно-предавателният протокол се изготвя в 3 (три) еднообразни екземпляра в съответствие с образеца от Приложение № 3 към договора, като един остава за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два се предават на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Протоколът по настоящата точка е основание за фактуриране и плащане, само когато в него не са отразени забележки относно доставената стока.

1.4.(1) Протоколът по т. 1.3. се подписва и от подизпълнителя, ако в поръчката по т. 1.2 е включена стока, за доставка на която ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор за подизпълнение, съгласно т. 4.13. от договора.

(2) Предходната ал. 1 не се прилага, ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или доставката на стока или част от нея не е възложена на подизпълнителя.

1.5. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с подписването на приемно-предавателния протокол по т. 1.3 по-горе.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ



2.1. (1) Единичната цена на стоката, предмет на настоящия договор е в размер на (с думи: (не се попълва)) лева без ДДС. Цената е определена франко адрес за доставка в гр. София, посочен в т. 1.2. по-горе, като включва всички преки и косвени разходи, в това число, но не само: стойността на стоката, транспорт, мита, такси, застраховки, опаковка, документация и всички други съпътстващи доставката на стоката разходи. Единичната цена на стоката остава непроменени за срока на договора, посочен в т. 3.3. от него.

(2) При надлежно и своевременно изпълнение на предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ поръчаната по реда на т. 1.2 и приета по реда на т. 1.3 стока по единична цена от т. 2.1. по-горе. При фактурирането се начислява дължимият в момента ДДС според законодателството на Република България.

2.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплаща поръчаната по реда на т. 1.2. и приета по реда на т. 1.3. стока чрез банкови преводи по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, извършени в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата на издаване и предоставяне от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на оригинална фактура за стойността на конкретната доставка и документите, посочени в т. 4.2 от договора, които придружават стоката. Във фактурата трябва да са посочени: № и дата на договора, № и дата на приемно-предавателния протокол по т. 1.3 и № на поръчката за доставка. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ издадената фактура и документите, които придружават стоката, най-късно в срок до 5 (пет) дни, считано от датата на издаването на фактурата, като при забава за представяне на фактура и придружаващите стоката документи, срокът за плащане се удължава съответно със срока на забавата.

2.3. (1) Всички плащания по Договора се извършват по банков път, чрез преводи по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както следва:

Банка:

IBAN:

BIC:

(2) Плащането по предходната алинея се счита извършено в деня на заверяване на посочената банкова сметка с дължимата за плащане сума.

2.4. Максималната стойност на договора е в размер на (.....) лева, без ДДС (с думи:). Независимо от това дали срокът на договора по т. 3.3. е изтекъл или не, при достигане на максималната стойност по тази точка, договърът се прекратява автоматично, без която и да е от страните да дължи уведомление или предизвестие на другата страна.

2.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателното плащане по договор за обществена поръчка, за който има сключени договори за подизпълнение при условията и по реда на настоящия договор.

2.6 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се разплаща директно с подизпълнителя в случай че едновременно са изпълнени следните условия:

а) Част от поръчката се изпълнява от подизпълнителя и тя е предадена и надлежно приета от възложителя като отделен обект;

б) Подизпълнителят е направил искане за директно плащане до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в което е посочил своя банкова сметка, по която да се направи плащането;

в) В срок до 15 дни от получаването на искането по предходната т. „б“, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е представил искането за директно плащане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, към което е приложил свое становище, от което се установява, че не оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(2) В случаите по ал. 1. плащането се извършва по банков път по посочената от подизпълнителя банкова сметка в срок до 60 дни след получаване на оригинална фактура за стойността на конкретното плащане и документите, посочени в приложението по т. 4.2 от договора, които придружават стоката. Във фактурата трябва да са посочени: № и дата на договора, № и дата на приемно-предавателния протокол по т. 1.3 и № на поръчката за доставка.

2.7. В случай, че е налице искане за директно разплащане, към което е приложено становище от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, оспорващо плащанията или част от тях като недължими, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ отказва плащане до отстраняване на причината за отказа.

3. СРОКОВЕ



3.1. Доставката и предаването на стоката и документите, които я придружават съгласно т. 4.2 по-долу, трябва да бъде осигурена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до календарни дни след получаване на поръчка по т. 1.2. по-горе (съгласно офертата на определения за изпълнител), но не повече от 60 (шестдесет) календарни дни.

3.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да достави стоката, предмет на настоящия договор, преди посочения в предходната точка срок и на части (партиди).

3.3. Настоящият договор се сключва за срок от 12 (дванадесет) месеца , считано от датата на неговото подписване от страните или до достигане на общата стойност на договора, посочена в т. 2.1., в зависимост от това, кое събитие ще настъпи първо по време. С изтичане на уговорения 12-месечен срок на действие по тази точка, договорът се прекратява автоматично без да е необходимо предизвестие или уведомление на която и да е от страните до другата страна, независимо от това, дали максималната стойност на договора по т. 2.1 по-горе е достигната (изчерпана) или не е.

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

4.1 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи цената на поръчаната, реално доставена и приета стока, съгласно условията на настоящия договор.

4.2 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да достави договорената стока във вид и качество, отговарящи на условията и изискванията от Приложенията към настоящия договор, в съответствие с реда, посочен в т. 1.2 на договора и да я окомплектова със следните документи:

- а) опис на окомплектовката на таблетите;
- б) сертификати за произход и качество на стоките;
- в) ръководство (инструкции) за употреба за всеки таблет;
- г) гаранционна карта за всеки таблет.

4.2 (2) Техническата документацията по т. 4.2 (1) трябва да бъде на български език и придружена с копие на оригинала, в случай, че не е на български език.

4.3 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител за предаване на стоката по т. 1.1. с приемно-предавателния протокол по т. 1.3.

4.4 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ най-малко 2 (два) дни преди изпращането на стоката за очакваната дата на пристигането ѝ в местоизпълнението /местоназначението/, посочено в съответната поръчка, чрез факс съобщение или съобщение на електронна поща. Неизпълнението на това задължение освобождава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от забава за приемането на стоката.

4.5 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако трети лица предявят правото си на собственост или други права по отношение на стоката, които могат да бъдат противопоставени на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

4.6 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ платената цена заедно с лихвите, както и да заплати разносните по договора в случаите, когато се докаже, че продадената стока принадлежи изцяло или отчасти на трето лице, като в тези случаи ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора по т. 9.1., б. „г“.

4.7 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да замени дефектната или неотговаряща на изискванията стока, констатирано в съответствие с т. 5.2. на договора, в сроковете, определени в настоящия договор.

4.8 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в случай на гаранционен ремонт да приема и предава устройствата за ремонт в посочен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ офис в гр. София, като при тези случаи всички разходи са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.9 (1) При и по повод изпълнението на предмета на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва следните нормативни актове, ако същите имат отношение към дейността му по изпълнение на поръчката, както следва:

- а) Закона за опазване на околната среда (Обн. ДВ. бр. 91 от 25 Септември 2002 г.);
- б) Закона за управление на отпадъците (Обн. ДВ. бр. 53 от 13 Юли 2012 г.);
- в) Закона за биологичното разнообразие (Обн. ДВ. бр. 77 от 9 Август 2002 г.);



- г) Закона за защитените територии (Обн. ДВ. бр. 133 от 11 Ноември 1998 г.);
- д) Закона за културното наследство (Обн. ДВ. бр. 19 от 13 Март 2009 г.).

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да обезпечи спазването на описаните в т. 4.9 (1) нормативни актове и от страна на неговите служители, ангажирани с изпълнението на Договора или подизпълнители. За неспазването им от страна на неговите служители и подизпълнители, отговорността се носи от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.10 (1) Съгласно Закона за културното наследство (ЗКН) в случаите на извършване на строително-монтажни работи, свързани с разкопаване на земни пластове и земна повърхност (т.нар. изкопни работи) и/или друг вид въздействие върху земната повърхност, земната основа и земните недра, във връзка с изпълнението на предмета на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при откриване/установяване на вещи и предмети, структури и находки – заровени в земята, зазидани или скрити по друг начин, наподобяващи и имащи признаците на археологически обекти и/или културни ценности, за следното:

- а) незабавно да спре/преустанови строителните работи на основание чл. 160, ал. 2 от ЗКН;
- б) да запази вещта във вида и състоянието, в които е намерена, до предаването ѝ на компетентните органи;
- в) при наличие на обстоятелства, застрашаващи намерената вещ/находка от увреждане под влияние на климатични, метеорологични или други фактори, както и действия и посегателства от трети лица, да предприеме незабавни действия по обезопасяването ѝ по начин, който да не доведе до нейното увреждане;
- г) при възможност да направи снимков материал на откритата находка/вещ;
- д) в деня на откриването на вещта/ите да уведоми незабавно водещият строежа експерт „инвеститорски контрол“ и/или ръководител ОЦ в Дирекция „Реализация на инвестициите“ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като им предостави и снимковия материал, в случай, че такъв е наличен, за предприемане на съответните мерки и действия по реда на действащата Процедура рег. № 219/2017г. за действия при установяване на културни ценности и археологически находки при извършване на строително-монтажни работи по енергийни обекти и съоръжения, свързани с разкопаването на земни пластове, одобрена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- е) в случаите на предстоящи строително-монтажни работи, за които са налице предварителни данни за наличие на археологически обекти в съответната територия, задължително строителните дейности ще се предхождат от предварителни археологически проучвания, с които при необходимост и преценка на компетентните органи, се провеждат спасителни разкопки преди началото на строителните работи.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да обезпечи спазването на описаните в т. 4.10 (1) задължения и от страна на неговите служители, ангажирани с изпълнението на Договора или подизпълнители. За неспазването им от страна на неговите служители и подизпълнители, отговорността се носи от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.11 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е запознал със съдържанието на по-долу посочените клаузи на Договора за социална отговорност и ще спазва същите при или по повод на изпълнението на предмета на Договора, като декларира:

- а) че ще спазва човешките права, като признава и ще прилага Всеобщата Харта за правата на човека на ООН и гарантира, че дружеството му по никакъв начин не е замесено в нарушения на човешките права.
- б) не е ползвал, не ползва и няма да се ползва от детски и принудителен труд, като за целта ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава за срока на действие на Договора да не използва или допуска детски, принудителен или друг недобровolen труд съгласно Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO) във връзка или по повод на изпълнението на предмета на договора и гарантира, че стриктно ще спазва изискванията на Кодекса на труда.
- в) липса на дискриминация или тормоз на работното място, като гарантира недопускане на физически, психически, сексуален или словесен тормоз, дискриминация или злоупотреба поради полово принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.
- г) че ще прилага правилата за осигуряване на безопасни и здравословни условия на труд на работното място, като за целта гарантира безопасни и здравословни условия на труд за своите служители и служителите на подизпълнителите и спазване на прилаганите за това закони и правилници, както и осигуряване на свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящи лични



предпазни средства, както и гарантира изпълнение на всички изисквания на приложимите нормативни документи за безопасно изпълнение на задълженията, както и че ще спазва всички предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ вътрешно-фирмени инструкции за безопасност при работи, приложими за изпълнение на дейностите, предмет на Договора, гарантира също така осигуряването на квалифициран персонал и провеждане на обучения и инструктажи по техника на безопасност.

- д) че ще спазва приложимите Трудови и социално правни разпоредби, като за целта гарантира, че при и по повод изпълнението на Договора ще спазва действащите трудови, социални и осигурителни норми на действащото българско законодателство.
- е) че ще полага всички грижи за защита и опазване на околната среда, като за целта гарантира, че при и по повод изпълнението на договора ще спазва приложимите закони, подзаконовни нормативни актове и правилници за опазване на околната среда и при изпълнение предмета на Договора ще бъдат преценявани икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин ще бъдат взети предвид принципите на устойчивото развитие, както и гарантира, че при изпълнението на Договора няма да допуска замърсяване на околната среда, ще минимизира влиянието върху околната среда, предизвикано от съответната дейност и ще организира за своя сметка отстраняване на замърсяването в случай на допускане на такова.
- ж) че ще защитава биологичното разнообразие, като за целта гарантира, че при или по повод изпълнението на договора ще опазва и няма да допуска увреждането на биологичното разнообразие.
- з) че ще опазва околната среда в зони от «Натура 2000», като за целта гарантира, че ще координира мерките за спазване на законовите изисквания в областта на опазването на околната среда при изпълнение предмета на договора, включително в зоните от «Натура 2000» и ще опазва растителните и животински видове, както и местата, които обитават.
- и) че ще осигурява намаляването на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии, като за целта гарантира минимизирането на отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата при или по повод изпълнението на Договора.
- к) че ще прилага в своята дейност високи етични стандарти, като за целта гарантира спазване на високи стандарти на фирмена етика, спазване на съответните национални закони (трудоваправните, разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и недопускане на корупционни схеми, лъжа или изнудване.
- л) че ще спазва прозрачни бизнес отношения при осъществяване на своята дейност, като за целта гарантира, че неговите служители и подизпълнители няма да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.
- м) че ще обезпечи в своята дейност правото за провеждане на събрания и стачки, като за целта гарантира, че неговите служители имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да обезпечи спазването на декларираните в т. 4.11 (1) задължения от всички свои служители или подизпълнители, които са натоварени с изпълнението на Договора, като при неизпълнението им ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отговаря за причинените вреди, наложени санкции и обезщетения.

- 4.12 (1) При или по повод на изпълнението на предмета на Договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:
- а) да спазва установените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ мерки за сигурност на обектите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като изпълнява указанията на охраната, разпоредбите на органите на МВР и спазва реда за контрол на достъп и пропускателния режим.
 - б) да не въздейства, по никакъв начин, на изградените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ системи за сигурност, чрез преместване, покриване, препречване или други действия, водещи до елиминирането им или намаляващо тяхната функционално състояние.
 - в) да не носи и използва оръжие и други общоопасни средства на територията на обекта, да не пипа, проверява или пренася, открити безконтролни пакети и багажи в обекта, като при откриване на такива, да предприема мерки за уведомяване на охраната и органите на МВР.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да обезпечи спазването на задълженията, описани по-горе в настоящата алинея, и от страна на неговите служители и подизпълнители, които са ангажирани с



изпълнението на Договора. При нарушение на тези задължения от служител или подизпълнител, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за констатираното неизпълнение и за вредите причинени от него.

ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ:

4.13(1) При изпълнението на настоящия договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да използва/ще използва следният/те подизпълнител/и (попълва се при сключване на договора, ако участникът, определен за изпълнител е декларирал в офертата си, че при изпълнение на договора ще използва подизпълнители) за изпълнение на (посочват се видовете работи, които ще се изпълняват от подизпълнителя/ите), представляващи (.....)% от общата стойност на поръчката (попълва се съобразно декларацията от офертата на участника).

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да сключи договор/-и за подизпълнение с посоченият/-те в офертата му подизпълнител/-и в 14-дневен срок от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален/-ни екземпляр/-и от договора/-те за подизпълнение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок, считано от датата на сключването му/-им, заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 от ЗОП.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да възлага изпълнението на една или повече от работите, включени в предмета на договора, на лица, с които не е сключен и представен на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ договор за подизпълнение.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да включи или да замени подизпълнителя/ите по ал. 1, когато:

1. По отношение на подизпълнителя, посочен в ал. 1, е изпълнено едно или повече от следните условия:

а) За подизпълнителя/ите е налице или възникне обстоятелство чл. 54 и чл. 55, ал. 1, т. 1 и 4 от ЗОП;

б) Подизпълнителят/ите не отговаря/т на нормативно изискване за изпълнение на работите, включени в предмета на договора за подизпълнение;

в) Договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя/ите, включително ако подизпълнителят/ите превъзлага/т една или повече работи, включени в предмета на договора, за подизпълнение.

2. По отношение на новия подизпълнител са изпълнени едновременно следните условия:

а) за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване от обществената поръчка;

б) новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му за подизпълнителя възникне обстоятелство по чл. 54 и чл. 55, ал. 1, т. 1 и 4 от ЗОП, както и ако подизпълнителят превъзлага една или повече работи, включени в предмета на договора за подизпълнение.

(6) В случаите по ал. 4 и ал. 5, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва нов договор за подизпълнение или допълнително споразумение към договор за подизпълнение и изпраща оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 3 (три) дни от датата на сключване, заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 от ЗОП за подизпълнителя.

(7) Сключване на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към договор за подизпълнение не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от отговорността му за изпълнение на настоящия договор. Използването на подизпълнител/и не изменя задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за действията на подизпълнителя/ите като за свои действия.

(8) При сключване на договор с подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

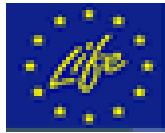
1. Приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителя/ите;

2. Действията на подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на настоящия Договор;

3. При осъществяване на контролните си функции по този Договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

(9) Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са 5.

4.14. Доколкото настоящият договор се сключва в резултат на процедура за възлагане на обществена поръчка, която се открива, провежда и възлага въз основа на Договор № 17-239/20.06.2017 г. (по-нататък накратко „Договора за безвъзмездна финансова помощ“), сключен между ЕС, чрез Изпълнителната агенция за малки и средни предприятия и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД, за безвъзмездна финансова помощ за реализация на проект „LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612“ в т. II.9.3. от който е уговорено задължението на „ЧЕЗ



РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД, като Бенефициент по Договора за безвъзмездна финансова помощ да обезпечи спазването на конкретни задължения по предмета на същия от изпълнителите на обществени поръчки, възложени въз основа на Договора за безвъзмездна финансова помощ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва при и по повод изпълнението на настоящия договор за обществена поръчка и доколкото е приложимо всички задължения, произтичащи от т. II.3, II.4, II.5, II.8 и II.27 от Договора за безвъзмездна финансова помощ, които се съдържат и са описани в Приложение № 6 към настоящия договор за обществена поръчка“.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител за приемане на стоката по т. 1.1. с приемно-предавателния протокол по т. 1.3.

5.2.(1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ провежда входящ контрол за качество на доставената стока с цел установяване на съответствието ѝ с изискванията, посочени в настоящия договор и приложенията към него, както и с изискванията, посочени в договора и приложенията към него. За проведения входящ контрол ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изготвя протокол.

(2) При установяване на недостатъци по време на входящия контрол, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен писмено да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 10 /десет/ дни от датата на протокола по ал. 1. В писменото уведомление по предходното изречение ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ описва недостатъците (дефектите) на доставената стока и начинът за отстраняването им. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да прегледа уведомлението с констатациите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за недостатъци (дефекти) на стоката и да го уведоми писмено (по факс или на електронна поща) за това дали приема констатациите - съответно предложеният начин за отстраняване на недостатъците (дефектите) или не ги приема. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да изпълни задължението си за уведомяване по предходното изречение в срок до 1 /един/ работен ден от датата на получаване на уведомлението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за резултатите от входящия контрол. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за решението си относно констатациите от входящия контрол в срока по предходното изречение, се счита, че не ги приема, вследствие на което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ пристъпва към съставянето на констативен протокол по ал. 3. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приеме констатациите и предложенията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констативен протокол по ал. 3 не се съставя, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отстрани констатираните недостатъци (дефекти) в срок до 15 /петнадесет/ календарни дни, считано от датата на писменото им приемане. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не приеме констатациите и предложенията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, последният го уведомява писмено за дата, час и място за съставяне на констативен протокол по ал. 3. Писменото уведомление за съставянето на констативен протокол по ал. 3 се изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не по-късно от 3 (три) дни преди посочената в уведомлението дата за съставяне на протокола.

(3) При отказ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да приеме констатациите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно недостатъците (дефектите) на стоката и начина на тяхното отстраняване по предходната алинея, страните по договора съставят и подписват констативен протокол, в който се описват установените недостатъци, начинът и срокът за тяхното отстраняване. Срокът за отстраняване на недостатъците (дефектите) на стоката не може да бъде по-дълъг от 15 /петнадесет/ календарни дни.

(4) Неявявяването на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за съставяне и подписване на констативния протокол по предходната алинея не го освобождава от отговорност. В този случай констативният протокол се съставя само от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и се изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по факс или електронна поща за изпълнение. В този случай срокът за отстраняване на недостатъците, посочен в констативния протокол, започва да тече от датата на изпращането на протокола на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) При съставянето на констативния протокол по ал. 3, респективно по ал. 4, страните отчитат уговореното в т. 5.3. от договора.

5.3. При установяване на недостатъци (дефекти) на стоката по реда на т. 5.2. от договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има следните алтернативни права:

(1) да иска замяна на дефектната или неотговаряща на изискванията стока с нова за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ; или

(2) да задържи стоката и да иска отбив от цената; или

(3) да откаже да приеме стоката или да върне приетата, но дефектна или неотговаряща на изискванията стока, съответно да не я заплати или ако вече е заплатена, да иска връщането на платената за нея цена.



5.4 При доставка на дефектна стока или стока, която не отговаря на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирано в съответствие с т. 5.2., и в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не отстрани недостатъците, съответно не замени дефектната стока с качествена в уговорените срокове, то ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да предприеме действия за отстраняване на недостатъците от трета страна или да ги отстрани сам, за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на неустойката по т. 8.1.

5.5 В случаите на т. 5.3., ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да приеме неотговарящата на изискванията или дефектна стока на отговорно пазене, като вземе всички възможни мерки за безопасното ѝ съхранение за максимален срок от 1 (един) месец.

5.6 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен, съгласно условията на този договор, да изплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договорената цена за поръчаната, реално доставена и приета стока.

5.7 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на дейност по договора за обществена поръчка, за която ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор за подизпълнение, в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и на подизпълнителя.

5.8 При приемането на работата ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя.

5.9 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да изплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договорената цена за доставената и приета стока, съгласно условията на този договор.

6. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

6.1.(1) При подписване на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя гаранция за изпълнение в размер 5% от максималната стойност на договора, определена в т. 2.4. по-горе, в размер на (.....) лева. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ избира формата на гаранцията измежду една от следните:

- а) паричен депозит по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както следва: SWIFT (BIC): UNCRBGSF; Банкова сметка (IBAN) в лева: BG 43 UNCR 7630 1002 ERPBUL; при банка: „Уникредит Булбанк“ АД. Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- б) банкова гаранция се представя в оригинал, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема, като покрива 100 % (сто процента) от стойността на гаранцията за изпълнението на Договора със срок на валидност най-малко 14 /четиринадесет/ месеца. Страните се съгласяват в случай на учредяване на банкова гаранция, тя да съдържа условие, че при първо писмено поискване банката следва да заплати сумата по гаранцията независимо от направените възражения и защита, възникващи във връзка с основните задължения. Всички банкови разходи, свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- в) застраховка, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, със срок на валидност най-малко 14 /четиринадесет/ месеца. Застраховката следва да покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при пълно или частично неизпълнение на Договора и не може да бъде използвана за обезпечаване на неговата отговорност по друг договор. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователното обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличие на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр от застрахователната полица.

(2) Гаранцията за изпълнение ще служи за общо обезпечение по договора и ще компенсира на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всякакви вреди и загуби, причинени вследствие виновно неизпълнение/забава на договорни задължения от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В случай, че претърпените вреди на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ са в по-голям размер от размера на гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да се удовлетвори за тях от следващо по ред плащане по договора или да потърси обезщетение за разликата до действителния размер на вредите по общия съдебен ред.

6.2. В случай на удовлетворяване за неустойки или обезщетения от внесената/учредена гаранция за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като последният е длъжен да попълни гаранцията за изпълнение до размерът ѝ определен в т. 6.1 по-горе. Допълването на гаранцията за изпълнение се извършва в срок до 14 дни от датата на получаването на уведомлението



за това. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не попълни гаранцията за изпълнение до размерът ѝ уговорен в т. 6.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора поради неизпълнение с 15 дневно предизвестие до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.3. (1) Гаранцията за изпълнение или неинкасираната част от нея ще бъде освободена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и върната на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 60 дни след изтичане срока на договора или прекратяването му на друго правно основание без вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако неговото изпълнение е надлежно и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ го е приел при условията на този договор.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за времето през което гаранцията за изпълнение законно е престояла у него. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ заплащане на разноски и такси, свързани с учредяването и поддържането на банковата гаранция, за срока през който гаранцията законно е в държане и разпореждане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

7. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО

7.1 Гаранционният срок на стоката е ... (...) месеца пълна гаранция. Същият започва да тече от датата на двустранно подписания приемо-предавателен протокол по т. 1.3. по-горе.

7.2 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че доставената стока е нова, оригинална, неупотребявана, в производство към момента на доставка и ще има осигурени резервни части и поддръжка за тях за период не по-малък от 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на доставката.

7.3 Сервизното обслужване в гаранционния период се извършва от оторизирани сервизи или със сервизи, с които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е в договорни отношения.

7.4 В рамките на гаранционния срок по т. 7.1, всички разходи по отстраняване на дефекти и/или замяна на стоката с нова, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.5 Ако в рамките на гаранционния срок се констатира фабрични дефекти, които не могат да бъдат отстранени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 30 /тридесет/ календарни дни от датата, на която неизправната стока му е предадена за ремонт, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да замени дефектната стока с нова в срок до 45 (четиридесет и пет) календарни дни, считано от изтичането на 30-дневния срок за ремонт на стоката.

7.6 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми незабавно ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при откриването на несъответствия на доставената със заявената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ стока.

7.7 Рекламации за недостатъци, свързани с целостта на стоката, се правят при приемането на стоката.

7.8 Рекламации за недостатъци, свързани с функционалностите на стоката могат да бъдат направени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при откриването им, но не по-късно от последния ден на гаранционния срок. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за рекламациите.

7.9 В случай на прехвърляне на правото на собственост на стоката, предмет на договора, на трета страна се прехвърлят и всички права по отношение на гаранционния срок и гаранционните условия, при спазване указанията за съхранение и експлоатация на производителя.

7.10 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отстранява за своя сметка всички проявени дефекти и повреди в работата на стоката предмет на договора или подмяна на същите, в рамките на гаранционните срокове, не по-късно от 30 (тридесет) календарни дни от тяхното заявяване от страна ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

8. ОТГОВОРНОСТИ

8.1 В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ закъснее с изпълнение на задължение по договора (с изключение на непреодолима сила), то същият дължи неустойка в размер на 0,5 % за всяка пълна седмица, но не повече от 10 % от стойността на забавените стоки.

8.2 При забава на плащане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи обезщетение в размер на законната лихва за забава (равна на основния лихвен процент (ОЛП), обявен от БНБ, плюс 10 %), начислена върху



стойността на закъснялото плащане за периода на забавата, като стойността на обезщетението не може да бъде повече от 10% от стойността на забавеното плащане.

8.3 В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си по отстраняване на дефектна стока в гаранционния период, то той дължи неустойка в размера, посочен в т. 8.1. на договора до датата, на която дефектът бъде отстранен или дефектната стока бъде заменена с нова.

8.4 За всеки отделен случай на неизпълнение на задълженията в рамките на гаранционния срок (с изключение на случаите по т. 10.1.), ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка, равна на 10% от стойността на доставената но дефектна (неизправна) стока, по отношение на която е възникнало неизпълненото гаранционно задължение.

8.5 В случаите, когато посочените по-горе неустойки и компенсации не покриват действителния размер на претърпените вреди от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, той може да търси от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по съдебен ред разликата до пълния размер на претърпените вреди и пропуснати ползи.

8.6 В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си по т. 4.13, ал. 2 от настоящия договор, а именно: да сключи договор/-и за подизпълнение с посоченият/-те в офертата му подизпълнител/-и в 14-дневен срок от сключване на настоящия договор, то той дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 2000 лева.

8.7 В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си по т. 4.13, от настоящия договор, а именно да изпрати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален/-и екземпляр/-и в срок до 3 (три) дни от датата на сключване на договор/-и за подизпълнение/допълнително споразумение към договор за подизпълнение по т. 4.13, ал. (б) от настоящия договор, то той дължи неустойка в размер на 2 000 лева.

8.8 При нарушаване/неизпълнение на своите задължения по отношение на защита на личните данни, предвидени в т. 12 от настоящия договор, неизправната страна по договора дължи на изправната страна неустойка в размер на 100% от стойността на гаранцията за изпълнение на договора, определена в т. 6.1. по-горе, както и възстановяване в пълен размер на всички санкции, обезщетения и разноски, които изправната страна е била осъдена да заплати, които се установяват по размер с надлежни писмени документи.

8.9 Неустойките по настоящия договор се заплащат в срок до 10 календарни дни считано от датата на писмената претенция за тях от страна на изправната до неизправната страна. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право, ако в определения срок за плащане на дължимата неустойка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си, да се удовлетвори за сумата на неустойката от гаранцията за изпълнение на договора или да я прихване от следващо плащане.

8.10 В случай, че не е уговорено друго, неустойките се начисляват върху стойността на закъснялото/неизпълнено задължение без ДДС.

9. ПРЕКРАТЯВАНЕ

9.1 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати едностранно договора:

а/ с 15-дневно предизвестие отправено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при доставяне на лошокачествена стока или несъответстваща на техническите изисквания, като неустойката по т. 8.3 остава дължима;

б/ с 15-дневно предизвестие отправено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при забава на последния с повече от 7 работни дни;

в/ в случаите на т. 6.2;

г/ в случаите на т. 4.6.

9.2 В случаите на т. 10.3, всяка от страните има право да прекрати договора с 10-дневно писмено предизвестие.

9.3. Договорът се прекратява и в следните случаи:

(1) по т. 2.4; и

(2) по т. 3.3.



(3) Всяка от страните има право да развали едностранно договора без предизвестие до другата страна, ако тя е нарушила своите задължения във връзка с обработването и защитата на лични данни, станали й известни във връзка със сключването и изпълнението на договора, както и да претендира и получи обезщетенията за претърпените щети и неустойката по т. 8.8 от настоящия договор.

10. НЕПРЕОДОЛИМИ СИЛИ ИЛИ НЕПРЕДВИДИМИ СЪБИТИЯ

10.1 В случаи на непреодолима сила по смисъла на чл. 306 от Търговския закон или на непредвидими събития и доколкото тези събития се отразяват върху изпълнението на задълженията на двете страни по договора, сроковете за изпълнение трябва да бъдат удължени за времето, през което е траела непреодолимата сила или непредвидимите събития. Страните се споразумяват за непредвидими събития да се считат издадени или изменени нормативни или ненормативни актове на държавни или общински органи, настъпили по време на изпълнение на договора, които се отразяват на изпълнението на задълженията, на която й да е от страните.

10.2 Двете страни трябва взаимно да се уведомяват писмено за началото и края на тези събития, както следва:

- за непреодолимата сила известието трябва да бъде потвърдено от Търговската камара на страната, в която е настъпило и да бъде изпратено на другата страна до 14 дни след започването му.
- за непредвидимите събития – в 14 дневен срок от издаването или изменението на нормативен или ненормативен акт на държавен или общински орган.

10.3 В случай на непреодолима сила или непредвидимо събитие в страната на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и ако то доведе до закъснение в изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочени в договора за повече от 1 месец, всяка от страните има право да прекрати договора по т. 9.2.

11. РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

11.1 Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и/или изпълнението на договора, се решават чрез преговори и постигане на взаимно изгодни договорености, материализирани в писмена форма за валидност.

11.2 Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване празноти в него или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, за които не е постигнато съгласие по реда на предходната точка, ще бъдат разрешавани по общия гражданскоправен ред, от компетентния съд в Република България със седалище в гр. София.

11.3 Отнасянето на спора за решаване от компетентния съд не ще се счита за причина за спирането на изпълнението на други задължения по настоящия договор, които нямат отношение към предмета на спора.

11.4 Решение от компетентен съд или изменение на законодателството, което прави някое от условията на този договор невалидно, недействително или неизпълнимо, ще се отнася само до това условие и няма да прави целия договор или някакво друго условие от него невалиден, недействителен или неизпълним и всички други условия на договора ще останат в пълна сила и ефект, така както са уговорени от страните. Страните поемат задължението да положат всички усилия, за да се договорят за заместващо условие на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие с валидно, действително и изпълнимо условие, което най-близко отразява целта на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие

12. ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ ИЛИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛОВИЯ

12.1 Всяка от Страните се съгласява, че ще обработва личните данни („Лични данни“), посочени в настоящия договор на служителите-контактни лица на другата Страна, само и единствено за целите на обмен на данни и информация по договора, като никоя от Страните няма право да обработва Лични данни за други цели. Обработването на Лични данни от Страните се осъществява на територията на Република България. Не се допуска използването на каквото и да е оборудване за обработване на Личните данни, разположено извън определената Територия за обработване.



12.2 Всяка от Страните се задължава да уведоми другата в случай:

а) на каквито и да е дейности по разследване, предприети от надзорен орган по защита на личните данни по отношение на дейността ѝ по обработване на Лични данни за целите на изпълнение на Договора;

б) че установи, че не е в състояние да изпълнява задълженията си относно обработването и защита на личните данни на другата Страна;

в) че установи каквото и да е нарушение на сигурността на обработването на Личните данни. Уведомлението за нарушение на сигурността следва да се извърши незабавно към другата Страна (но не по-късно от 3 (три) часа от установяването му) и следва да съдържа минимум следната информация:

- описание на естеството на нарушението и на фактите, свързани с нарушението на сигурността на личните данни, включително, ако е възможно, категориите и приблизителния брой на засегнатите субекти на данни и категориите и приблизителното количество на засегнатите записи на лични данни;
- описание на евентуалните последици от нарушението на сигурността на личните данни;
- описание на предприетите или предлаганите от нея мерки за справяне с нарушението на сигурността на личните данни, включително по целесъобразност мерки за намаляване на евентуалните неблагоприятни последици.

12.3 В случай че е обективно невъзможно да осигури в посочения в т. 2, б. „в“ срок цялата необходима за уведомлението информация, съответната Страна уведомява в този срок другата като ѝ предоставя наличната към този момент информация и след съгласуване с нея допълва уведомлението.

12.4 Всяка от Страните е задължена да обезщети вредите, които дадено лице може да претърпи в резултат на обработване на Лични данни от страна на някоя от тях, което обработване нарушава Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни или други приложими законови разпоредби за защита на личните данни, освен ако последната не докаже, че по никакъв начин не е отговорна за вредите.

12.5 Страната, която е нарушила своите задължения за обработване и защита на личните данни по т. 8.8, които е получила от другата страна или от трето лице или по друг начин, във връзка със сключването и изпълнението на настоящия договор, е длъжна от една страна да обезщети всички вреди (включително наложени имуществени санкции/глоби), които ответната страна или трето лице е претърпяло вследствие неправомерното обработване и/или съхранение и/или разпространяване и/или допускане на разпространяване на лични данни или вследствие неосъществяване на необходимата и следващата се от нормативните правила защита на лични данни или вследствие неупредимост на собственика на данни, насрещната страна или надзорния орган за опасност или кражба или неправомерно разпространение на лични данни, а от друга страна да заплати на насрещната страна по договора неустойка в размер на 100% от размера на гаранцията за изпълнение на договора, в случай на развалянето на договора съгласно т. 9.3 (3). Всички имуществени вреди и санкции, които подлежат на възстановяване съгласно настоящата алинея се доказват по размер единствено с валидни писмени документи. За уреждане на своите отношения във връзка с обработването и защитата на личните данни по този договор, страните подписват Споразумение за обработване и защита на личните данни, което представлява Приложение № 5 към Договора.

13. ОБЩИ УСЛОВИЯ

13.1 За случаи, неуредени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат: Търговският закон, ЗЗД и другите действащи в Република България нормативни актове.

13.2 За целите на този договор търговските адреси на страните са както следва:

- на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Република България, гр. София, бул. „Цариградско шосе“ No 159, БенчМарк Бизнес Център.

- на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:.....

13.3 Ако някоя от страните промени посочените в предходната точка адреси, без да уведоми другата страна, последната не отговаря за не получените съобщения, призовки и други подобни.

13.4 Настоящият договор влиза в сила от датата на неговото двустранно подписване от страните.



13.5 Всички съобщения и уведомления на страните по настоящия договор ще се извършват само в писмена форма, като условие за действителност. Тази форма ще се счита за спазена, ако съобщението е изпратено по e-mail или факс

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

1. Приложение № 1 – Техническа спецификация;
2. Приложение № 2 – Техническо предложение;
3. Приложение № 3 - Образец на приемно-предавателен протокол;
4. Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение
5. Приложение № 5 – Споразумение за обработване и защита на личните данни
6. Приложение № 6 - Задължения за изпълнителя, произтичащи от т. II.3, II.4, II.5, II.8 и II.27 от договор за безвъзмездна финансова помощ проектен номер LIFE16 NAT/BG/000612/ 01.10.2017 г.

Договорът е изготвен в два еднообразни екземпляра на български език – по един за всяка от страните, които след като се запознаха със съдържанието му и го приеха, подписаха договора, както следва:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

(име, подпис и печат)

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

(име, подпис и печат)



Приложение № 3 към Договор за обществена поръчка

ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ПОЛУЧАТЕЛ: „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД

.....

Складова база.....

Договор №

...../.....г.

PO №.....

Днес,г., беше извършено предаване и приемане на следните материали:

1. SAP №**бр.**

(посочва се наименованието на материала)

(посочва се количеството)

2. SAP №**бр.**

(посочва се наименованието на материала)

(посочва се количеството)

➤ **Транспортно средство:**.....
(посочва се регистрационния номер на транспортното средство)

➤ **Общ брой Евро палети в транспортното средство:**

Придружаващи доставката документи:

- ❖ Декларация за съответствие
- ❖ Опаковъчен лист, изготвен съгласно т.х на Договора
- ❖ Инструкции за съхранение, транспортиране и монтиране
- ❖ Комплект документи за Дирекция „Логистика и бизнес обслужване“

Забележка

1. Настоящият приемо-предавателен протокол не удостоверява приемането на доставената стока, описана по-горе, като съответстваща на техническите изисквания и характеристики към стоката, уговорени в договора и приложенията към него, а единствено реалното осъществяване на доставка на количества от стоката по предмета на договора, въз основа на конкретни поръчки за доставки на Възложителя. Възложителят има право да извърши входящ контрол за оценка на съответствието на стоката с техническите характеристики, уговорени в договора и приложенията към него, след което и ако тя съответства на уговореното в договора, ще приеме стоката респективно изпълнението на съответната доставка за надлежно, което е предпоставка за заплащане на приетата стока.

2. Други:

.....
.....
.....

Предоставените с този протокол лични данни се използват за целите на неговата обработка в съответствие с изискванията на приложимата нормативна уредба за обработка на лични данни и вътрешно организационните документи на дружеството. Подробна информация можете да получите на адрес www.cez-rp.bg.



Предал:

(име и фамилия)

.....

(длъжност)

.....

(подпис)

Приел:

(име и фамилия)

.....

(длъжност)

.....

(подпис)



ПРИЛОЖЕНИЕ № 5 КЪМ ДОГОВОР № _ от _____ 201_ г.

СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ОБРАБОТВАНЕ И ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ

Днес, 2018 г.,

Между

(1) „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ” АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, Столична община, район „Младост“, бул. “Цариградско шосе” № 159, БенчМарк Бизнес Център, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК: 130277958, ИН по ЗДДС: BG 130277958, представлявано от, в качеството им на....., от една страна (наричана по-нататък „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ“),

и

(2), със седалище и адрес на управление, представлявано от, в качеството му на....., от друга страна (наричано по-нататък „ПОЛУЧАВАЩ АДМИНИСТРАТОР“),

наричани по-нататък поотделно „Страна“ и заедно „Страни“,

се сключи следното Споразумение за обработване и защита на лични данни (наричано по-нататък „Споразумение“).

Доколкото Страните ще осъществяват обмен на лични данни, в който обмен всяка от Страните може да разкрива и съответно получава лични данни.

В съответствие с условията, посочени в настоящото Споразумение, Страните взаимно се договориха за следното:

1. Дефиниции:

При прилагане и тълкуване на настоящото Споразумение използваните термини ще имат следното значение:

1.1. „Договор“ е ДОГОВОР № _ от _____ 2018 г. между ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ и ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР.

1.2. „Регламент/а“: е Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година, относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО. Всички препратки към Регламента следва да бъдат разглеждани и като препратки към всички приложими норми от законодателството на Република България или на друга държава членка, които транспонират или са приети на основание на Регламента в българско национално право или съответно в националното право на друга държава членка.

1.3. „Приложими правила/ Приложими правила за защита на личните данни“ по смисъла на това Споразумение са Регламентът, както и всички други действащи и приложими нормативни актове (регламенти, закони, наредби и др.), кодекси на поведение и др. под., които уреждат защитата и обработването на Личните данни, както и всички приложими към обработването на Личните данни правила и политики на Страните.



1.4. „Лични данни“: са лични данни по смисъла на чл. 4 (1) от Регламента, които ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ предоставя на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР във връзка с изпълнението на Договора.

1.5. „Субект на данни“: е субект на данни по смисъла чл. 4 (1) от Регламента, за който се отнасят предоставените Лични данни в съответствие с настоящото Споразумение. Категориите Субекти на данни са изброени в чл. 3.3 от настоящото Споразумение по-долу.

1.6. Всички термини и определения, използвани в настоящото Споразумение, за които не е посочена дефиниция в настоящото Споразумение, имат значението, използвано в Договора, а ако в Договора няма такова, имат значението, дадено им в Регламента, или, ако не са дефинирани в Регламента, значението, дадено им съответните други Приложими правила. Това включва термините „Администратор“, „Обработващ“, „Обработване“ и др.

2. Предмет и срок

2.1. Във връзка с и за целите на изпълнението на Договора ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ ще предоставя на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР, посочените в т. 3.1 Лични данни относно Субектите на данни.

2.2. Всяка от Страните действа като администратор на Личните данни по отношение на обработването, което извършва за осъществяването на своята дейност, освен ако изрично не е уговорено друго между Страните. Във връзка с горното всяка от Страните се задължава да спазва Приложимите правила за защита на личните данни, както и всеки специален закон относно режима на информацията, която обработва в рамките на дейността си.

2.3. ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ гарантира, че е уредил по подходящ начин отношенията си със Субектите на данните и разполага с надлежно и валидно правно основание за законосъобразното предоставяне на Личните данни към ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР, включително, но не само че е предоставил пълна, ясна и разбираема информация на Субектите на данните относно осъществявания обмен на Лични данни.

2.4. ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР гарантира, че обработването на предоставените му от ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ Лични данни ще се осъществява на територията на: _____

2.5. Настоящото Споразумение е неразделна част от Договора.

2.6. Настоящото Споразумение влиза в сила, считано от датата на влизане в сила на Договора и се прилага за целия му срок на действие.

3. Видове Лични данни, Субекти, Основание и Срок на обработването

3.1. ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ ще предоставя на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР следните видове Лични данни:

- *три имена;*
- *ЕГН;*
- *Дата на раждане;*
- *Месторождение;*
- *Пол;*
- *Гражданство;*
- *Адрес-населено място;*
- *Подпис*
- *Номер и валидност на СУМПС;*
- *Категория за управление на МПС;*
- *Ограничения от СУМПС;*
- *телефонни номера;*
- *Длъжност.*



3.2. ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ предоставя Личните данни по т. 3.1 на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР и съответно ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР ще обработва и използва Личните данни за целите на изпълнение на предмета на договора и на основание на Кодекса на застраховането.

3.3. Личните данни по т. 3.1 се отнасят до следните категории Субекти на данни: служители на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ и други участници в застрахователните събития.

3.4. ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ предоставя на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР Личните данни въз основа на сключения между тях Договор № от

3.5. ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР ще обработва личните данни по т. 3.1 в следните срокове:..... ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР може да обработва Личните данни и за по-дълги от посочените по-горе срокове, ако действащото законодателство изисква обработването им за такива по-дълги срокове.

4. Технически и организационни мерки

4.1. ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР гарантира на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ, че прилага подходящи технически и организационни мерки в съответствие с изискванията на Регламента и Приложимите правила за защита на личните данни и се задължава да осигурява защита на правата на Субектите на данни.

4.2. ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР гарантира на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ, че персоналът, който ще има достъп до Личните данни, е преминал въстъпителни и ще преминава регулярни обучения по обработване и защита на Личните данни, съобразени с конкретните дейности по обработване и конкретните рискове, свързани с обработването на Лични данни. ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР също гарантира, че всяко лице, което ще има достъп до Лични данни, е поело ангажимент за поверителност или е задължено по закон да спазва поверителност.

4.3. ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР прилага следния Кодекс на поведение по смисъла на чл. 40 от Регламента: *(тази разпоредба се прилага в случай че ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР има приет и прилага такъв Кодекс за поведение).*

5. Задължения на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР

5.1. ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР се задължава да:

5.1.1. обработва Личните данни при спазване на Регламента и всички други Приложими правила за защита на личните данни, включително, но не само:

а) при спазване на принципите, свързани с обработването на лични данни и само доколкото е налице правно основание за съответното обработване;

б) прилага подходящи технически и организационни мерки в съответствие с изискванията на Регламента и на настоящото Споразумение и всички други Приложими правила за защита на личните данни, включително;

в) спазва задълженията си за уведомяване на надзорния орган и на Субектите на данните за нарушение на сигурността на Личните данни.

5.1.2. уведомява незабавно ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ в случай:

а) на каквито и да е дейности по разследване, предприети от надзорен орган по защита на личните данни по отношение на обработването на Личните данни;



б) че е налице законово задължение за, или е налице искане на държавен, съдебен и/или друг орган на власт за предоставяне на Лични данни, освен в случаите, когато такова уведомяване противоречи на императивни норми на закона;

в) на отпадане на правното основание за обработването на Личните данни;

5.1.3. уведомява ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ незабавно и при всички случаи преди или най-късно едновременно с уведомяването на надзорния орган по защита на личните данни за всяко нарушение или подозрение за нарушение на сигурността на Личните данни.

5.1.4. подпомага и да оказва пълно съдействие на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ за изпълнението на задълженията на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ, свързани с обработването и защитата на Личните данни, съгласно изискванията на Регламента и на всички други Приложими правила за защита на личните данни; включително, но не само:

а) за изпълнение на искания за упражняване на правата на Субектите на данни;

б) за уведомяване на надзорния орган и на Субектите на данни за нарушение на сигурността на Личните данни;

в) при провеждане от страна на надзорния орган по защита на личните данни на разследвания, свързани със защитата на Личните данни.

5.1.5. да обезщети всички вреди, които дадено лице може да претърпи в резултат на обработване на Лични данни от страна на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР, което обработване нарушава Регламента или други Приложими правила за защита на личните данни, освен ако ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР не докаже, че по никакъв начин не е отговорен за вредите.

5.2. ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР се задължава да не се обработват Личните данни за цели, различни от целите по т. 3.2, както и да не обработва Личните данни по начин, несъвместим с тези цели. За всяко обработване на Личните данни за цели, различни от целите по т. 3.2, ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР се задължава предварително да уреди по подходящ начин отношенията си със Субектите на данните, въз основа на надлежно и валидно правно основание за законосъобразното им обработване, включително, но не само да предостави предварително на Субектите пълна, ясна и разбираема информация относно това обработване.

5.3. В случаите по т. 5.2, изречение последно ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР:

5.3.1. носи пълна отговорност за законосъобразността на обработването на Личните данни и за спазването на правата на Субектите на данните и на всички Приложимите правила за защита на личните данни;

5.3.2. се задължава да уведоми ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ преди започване на съответното обработване като посочи и основанието за законосъобразното му извършване;

5.3.3. в случай на проверки и разследвания от надзорния орган по защита на личните данни или при искания от Субектите на данни за упражняване на правата им да оказва пълно съдействие на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ, включително, но не само, като предоставя надлежни доказателства за изпълнение на задълженията му по това Споразумение и по Приложимите правила за защита на личните данни и за наличието на валидно правно основание за обработването на Личните данни.

5.4. ако ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ инструктира ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР да заличи някаква част от личните данни, предадени му на основание Договора и този Анекс, ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР трябва да предостави на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ копие от личните данни, които се обработват, на информационен носител. Предоставянето по предходното изречение се придружава от двустранно подписан приемно-предавателен протокол, като всяка от страните получава екземпляр от него. Освен това в срок до 5 (пет) работни дни от даване на инструкцията за заличаване на данни от



ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ, ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР заличава всички лични данни, посочени в инструкцията, от всички бази данни и архиви, където се съхраняват същите по време на обработката, и навсякъде, където е приложимо, унищожава или връща на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ всички документи, събрани в писмена форма, съдържащи обработени лични данни. Същият ред се прилага и в хипотезата на чл. 10.3.

6. Задължения на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ

6.1. ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ се задължава:

6.1.1. да уреди по подходящ начин отношенията си със Субектите на данни с оглед осигуряване на законосъобразното осъществяване на необходимото за изпълнението на Договора и на настоящото Споразумение предоставяне на Лични данни;

6.1.2. при предоставяне на Личните данни към ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР да осигури прилагането на подходящи технически и организационни мерки в съответствие с изискванията на Регламента и на всички други Приложими правила за защита на личните данни включително, но не само като гарантира, мерки срещу случайно или неправомерно унищожаване, загуба, промяна, неразрешено разкриване или достъп до Личните данни;

6.1.3. да подпомага и да оказва пълно съдействие на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР за изпълнението на задълженията на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР, свързани с обработването и защитата на Личните данни, съгласно изискванията на Регламента и на всички други Приложими правила за защита на личните данни; включително, но не само за уведомяване на надзорния орган и на Субектите на данни за нарушение на сигурността на Личните данни;

6.1.4. да уведоми незабавно ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР в случай че правното основание за обработване на Личните данни от страна на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР отпадне;

6.1.5. в случай на проверки и разследвания от надзорния орган по защита на личните данни или при искания от Субектите на данни за упражняване на правата им да оказва пълно съдействие на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР, включително, но не само, като предоставя надлежни доказателства за изпълнение на задълженията му по това Споразумение и по Приложимите правила за защита на личните данни и за наличието на валидно правно основание за предоставянето на Личните данни.

7. Превъзлагане на дейности по обработване на Личните данни

7.1. Всяка от Страните може да превъзлага обработването на Личните данни на обработващи личните данни лица съобразно Приложимите правила за защита на личните данни.

7.2. Всяка от Страните е длъжна да поддържа актуален регистър на всички обработващи, на които е възложила дейности по обработване на Личните данни. Регистърът следва да съдържа пълното име/наименование и данните за връзка на обработващия, на длъжностното лице по защита на данните (ако има такава); както и категориите дейности по обработване, извършвани от съответния обработващ.

8. Отправяне на запитвания и получаване на информация

8.1. ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ има право по всяко време да отправя запитвания и да получава информация от ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР относно обработването на предоставените Лични данни в съответствие с настоящото Споразумение, доколкото съобщаването на тази информация не нарушава правата и свободите на Субектите на данни. Информацията по направеното запитване се предоставя от ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР в срок до(.....) дни (*не повече от 30 дни*), считано от получаване на съответното запитване, или в друг подходящ срок, заложен от ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ в съответното запитване.



8.2. ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ има право по всяко време да извършва одити, включително проверки, самостоятелно или чрез назначаване на независим одитор, притежаващ необходимата професионална квалификация, с цел контрол на изпълнението на задълженията на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР по настоящото Споразумение.

9. Поверителност

Страните се задължават да третират настоящото Споразумение като конфиденциално. Разкриване на обстоятелства по настоящото Споразумение може да се извърши само пред компетентен държавен орган или пред други предвидени в закона лица по предвиден в закона ред.

10. Допълнителни разпоредби

10.1. Всички уведомления, дължими по настоящото Споразумение, трябва да бъдат в писмена форма и следва да бъдат изпратени по пощата или по e-mail на следните координати:

За ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ:

Длъжностно лице по защита на данните / лице за контакт:

Адрес:

e-mail:

За ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР:

Длъжностно лице по защита на данните / лице за контакт:

Адрес:

e-mail:

10.2. В случай на прекратяване действието на Договора или на дейностите по обработване на Лични данни от страна на ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР за целите на изпълнението на Договора и настоящото Споразумение Страните се съгласяват, че по избор на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ, ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР се задължава да заличи или върне на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ всички Лични данни и заличава съществуващите копия, освен ако правото на Съюза или правото на Република България не изисква тяхното съхранение.

10.3. ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР потвърждава писмено на ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ, че Личните данни са върнати, заличени и/или съхранени.

10.4. В случай, че ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР съхранява Лични данни след прекратяване действието на Договора или на конкретни дейности по обработване на Лични данни, ПОЛУЧАВАЩИЯТ АДМИНИСТРАТОР уведомява ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ за правното основание за съхранение, както и се съгласява и гарантира, че ще ги съхранява при спазване на Регламента и на другите Приложими правила за защита на личните данни.

10.5. В случай че някоя/и от клаузите по настоящото Споразумение се окаже/окажат недействителна/и, това няма да влече недействителност на Споразумението, на други клаузи или негови части. Недействителната клауза ще бъде заместена от повелителните норми на закона или установената практика

10.6. Спрямо настоящото Споразумение се прилага правото, приложимо върху Договора.



Настоящото Споразумение се изготви в два еднообразни екземпляра – по един за всяка Страна и се подписа, както следва:

За ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ:

За ПОЛУЧАВАЩИЯ АДМИНИСТРАТОР:



Приложение № 6 към Договор за обществена поръчка

ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ Т. II.3, II.4, II.5, II.8 И II.27 ОТ ДОГОВОР ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ПРОЕКТЕН НОМЕР LIFE16 NAT/BG/000612/ 01.10.2017 г.

Извадка от договор за безвъзмездна финансова помощ проектн номер LIFE16 NAT/BG/000612	<i>Превод от английски на български език</i>
<p>ARTICLE II.3 - LIABILITY FOR DAMAGES</p> <p>II.3.1 The Agency shall not be held liable for any damage caused or sustained by any of the beneficiaries, including any damage caused to third parties as a consequence of or during the implementation of the project.</p> <p>II.3.2 Except in cases of force majeure, the beneficiaries shall compensate the Agency for any damage sustained by it as a result of the implementation of the project or because the project was not implemented or implemented poorly, partially or late.</p> <p>ARTICLE II.4 - CONFLICT OF INTERESTS</p> <p>II.4.1 The beneficiaries shall take all necessary measures to prevent any situation where the impartial and objective implementation of the Agreement is compromised for reasons involving economic interest, political or national affinity, family or emotional ties or any other shared interest ("conflict of interests").</p> <p>II.4.2 Any situation constituting or likely to lead to a conflict of interests during the implementation of the Agreement shall be notified to the Agency, in writing, without delay. The beneficiaries shall immediately take all the necessary steps to rectify this situation. The Agency reserves the right to verify that the measures taken are appropriate and may require additional measures to be taken within a specified deadline.</p> <p>ARTICLE II.5 - CONFIDENTIALITY</p> <p>II.5.1 The Agency and the beneficiaries shall preserve the confidentiality of any information and documents, in any form, which are disclosed in writing or orally in relation to the implementation of the Agreement and which are explicitly indicated in writing as confidential.</p> <p>II.5.2 The beneficiaries shall not use confidential information and documents for any reason other than fulfilling their obligations under the Agreement, unless otherwise agreed with the Agency in writing.</p> <p>II.5.3 The Agency and the beneficiaries shall be bound by the obligations referred to in Articles II.5.1 and II.5.2 during the implementation of the Agreement and for a</p>	<p>ЧЛЕН II. 3. - ОТГОВОРНОСТ ЗА ЩЕТИ</p> <p>II. 3.1 Агенцията не носи отговорност за щети, причинени или понесени от който и да е бенефициер, включително всякакви щети, причинени на трети страни вследствие или по време на изпълнението на проекта.</p> <p>II.3.2. Освен в случаите на форс мажорни обстоятелства, бенефициерите ще компенсират Агенцията за всяка вреда, понесена от нея в резултат на изпълнението на проекта, или защото проектът не е бил изпълнен или изпълнен лошо, частично или късно.</p> <p>ЧЛЕН II.4 - КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИТЕ</p> <p>II.4.1 Бенефициерите предприемат всички необходими мерки, за да предотвратят всяка ситуация, при която безпристрастното и обективно прилагане на споразумението би било нарушено по причини, които включват икономически интерес, политическа или национална принадлежност, семейни или емоционални връзки или всеки друг споделен интерес ("конфликт на интереси").</p> <p>II.4.2. За всяка ситуация, която представлява или може да доведе до конфликт на интереси по време на изпълнението на споразумението, се съобщава незабавно на Агенцията в писмен вид. Бенефициерите незабавно предприемат всички необходими мерки, за да коригират тази ситуация. Агенцията си запазва правото да провери дали предприетите мерки са подходящи и дали могат да изискват предприемането на допълнителни мерки в рамките на определен срок.</p> <p>ЧЛЕН II.5 – ПОВЕРИТЕЛНОСТ</p> <p>II.5.1 Агенцията и бенефициерите запазват поверителността на всяка информация и всички документи под каквато и да е форма, които са били оповестени писмено или устно във връзка с изпълнението на споразумението, и за които е посочено изрично в писмен вид, че са поверителни.</p> <p>II.5.2 Бенефициерите не използват поверителна информация и документи по каквато и да е причина, различна от изпълнението на задълженията им по Споразумението, освен ако с Агенцията не е договорено друго в писмен вид.</p> <p>II.5.3 Агенцията и бенефициерите са обвързани със задълженията, посочени в членове II.5.1 и II.5.2, по време на изпълнението на споразумението и за</p>



period of five years starting from the payment of the balance, unless:

- (a) the party concerned agrees to release the other party from the confidentiality obligations earlier;
- (b) the confidential information becomes public through other means than in breach of the confidentiality obligation through disclosure by the party bound by that obligation;
- (c) the disclosure of the confidential information is required by law.

II.5.4 The external monitoring team shall act under the same confidentiality rules as those stipulated for the beneficiaries and the Agency.

ARTICLE II.8 - PRE-EXISTING RIGHTS AND OWNERSHIP AND USE OF THE RESULTS (INCLUDING INTELLECTUAL AND INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS)

II.8.1 Ownership of the results by the beneficiaries and exploitation of results

Unless stipulated otherwise in the Agreement, ownership of the results of the project, including industrial and intellectual property rights, and of the reports and other documents relating to it, shall be vested in the beneficiaries.

With a view to promoting the use of techniques or models favourable to the environment, the beneficiaries shall ensure that all documents, patents and know-how directly resulting from the project implementation shall be made available throughout the Union as soon as they are available, on non-discriminatory and reasonable commercial conditions. The beneficiaries shall comply with this obligation for a period of five years after the final payment.

Should the coordinating beneficiary, for no legitimate reason, refuse to give access to these products or to grant licences under these conditions, the Agency reserves the right to apply the rules in Article II.16 or, if the project has ended, to demand full or partial repayment of the Union contribution.

II.8.2 Pre-existing industrial and intellectual property rights

Where industrial and intellectual property rights, including rights of third parties, exist prior to the conclusion of the Agreement, the beneficiaries shall establish a list which shall specify all rights of ownership and use of the pre-existing industrial and intellectual property rights and disclose it to the Agency at the latest before the commencement of implementation.

период от пет години, започващ от изплащането на салдото, освен ако:

- а) съответната страна се съгласява по-рано да освободи другата страна от задълженията за поверителност;
- б) поверителната информация става обществено достояние по друг начин, а не в нарушение на задължението за конфиденциалност чрез оповестяване от страната, която е обвързана от това задължение;
- в) разгласяването на поверителната информация се изисква от закона.

II.5.4. Външният мониторингов екип действа при спазване на същите правила за поверителност като тези, предвидени за бенефициерите и Агенцията.

ЧЛЕН II.8. – ВЕЧЕ СУЩЕСТВУЕАЩИ ПРАВА И СОБСТВЕНОСТ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЕЗУЛТАТИТЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРАВАТА НА ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА И ИНДУСТРИАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ)

II.8.1. Собственост на резултатите от бенефициерите и използване на резултатите

Освен ако е уговорено друго в споразумението, собствеността върху резултатите от проекта, включително правата на индустриална и интелектуална собственост, както и докладите и другите документи, свързани с него, се предоставят на бенефициерите.

С оглед насърчаване използването на техники или модели, благоприятни за околната среда, бенефициерите гарантират, че всички документи, патенти и ноу-хау, които са пряк резултат от изпълнението на проекта, ще бъдат предоставени навсякъде в Съюза при недискриминационни и разумни търговски условия, веднага щом бъдат достъпни. Бенефициерите спазват това задължение за период от пет години след окончателното плащане.

Ако координиращият бенефициер, без основателна причина откаже достъп до тези продукти или да предостави лицензии при предвидените условия, Агенцията си запазва правото да прилага правилата предвидени в член II.16 или, ако проектът е приключил, да поиска пълно или частично възстановяване на финансирането, направено от Съюза.

II.8.2. Предварително съществуващи права на индустриална и интелектуална собственост

В случай, че преди сключването на споразумението, съществуват права на индустриална и интелектуална собственост, включително права на трети лица, бенефициерите изготвят списък, в който се посочват всички права на собственост и използване на вече съществуващите права на индустриална и интелектуална собственост и те се оповестяват най-късно преди началото на изпълнението.



The beneficiaries shall ensure that they or their affiliated entities have all the rights to use any pre-existing industrial and intellectual property rights during the implementation of the Agreement.

II.8.3 Rights of use of the results and of pre-existing rights by the Union

Without prejudice to Articles II. 1.1, II.3, II.5 and II.8.1, the beneficiaries grant the Union the right to use the results of the project for the following purposes:

- (a) use for its own purposes, and in particular, making available to persons working for the Agency, the Commission, other Union institutions, agencies and bodies and to Member States' institutions, as well as, copying and reproducing in whole or in part and in unlimited number of copies;
- (b) distribution to the public completely or partially, and in particular, publication in hard copies and in electronic or digital format, publication on the internet, including on the Europa website, as a downloadable or non-downloadable file, including photographs as illustration, broadcasting by any kind of technique of transmission including dubbed, if necessary, public display or presentation, communication through press information services, inclusion in widely accessible databases, indexes or publications;
- (c) translation;
- (d) giving access upon individual requests without the right to reproduce or exploit, as provided for by Regulation (EC) No 1049/2001 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2001 regarding public access to European Parliament, Council and Commission documents;
- (e) storage in paper, electronic or other format;
- (f) archiving in line with the document management rules applicable to the Agency;
- (g) rights to authorise or sub-licence the modes of exploitation set out in points (b) and (c) to third parties.

Additional rights of use for the Union may be provided for in the Special Conditions.

The beneficiaries shall warrant that the Union has the right to use any pre-existing industrial and intellectual property rights, which have been included in the results of the project. Unless specified otherwise in the Special Conditions, those pre-existing rights shall be used for the same purposes and under the same conditions applicable to the rights of use of the results of the project.

Бенефициерите дават гаранции, че те или техни свързани лица притежават всички права да използват всякакви вече съществуващи права на индустриална и интелектуална собственост по време на изпълнението на Споразумението.

II.8.3 Права за използване на резултатите и на вече съществуващи права от страна на Съюза

Без да нарушават разпоредбите на членове II. 1.1, II.3, II.5 и II.8.1, бенефициерите предоставят на Съюза правото да използва резултатите от проекта за следните цели:

- а) да ги използва за свои собствени цели и по-специално да ги предоставя на лица, които работят в Агенцията, Комисията, в други институции на Съюза, агенции и органи на Съюза, и на институциите на държавите-членки, както и копирането и възпроизвеждането им изцяло или частично и в неограничен брой копия;
- б) публично или отчасти публично разпространение, и по-специално публикуване на хартиен носител и в електронен или цифров формат, публикация в интернет, включително в уебсайта Еуропа, като файл, който може или не може да се изтегли, включително снимки за илюстрация, излъчване по какъвто и да е начин в предаване, включително дублирано на друг език, ако е необходимо, публично представяне или презентация, комуникация чрез информационните услуги на пресата, включване в широко достъпни бази данни, индекси или публикации;
- в) превод;
- г) предоставяне на достъп при индивидуални искания, без право на възпроизвеждане или използване, както е предвидено в Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г., относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията;
- д) съхраняване на хартиен, електронен или друг формат;
- е) архивиране в съответствие с правилата за управление на документи, приложими за Агенцията;
- ж) права за оторизация или подлицензиране на трети страни за режима на използване, посочени в букви б) и в).

Допълнителни права за използване от страна на Съюза могат да бъдат предвидени в Специалните условия.

Бенефициерите гарантират, че Съюзът има право да използва всички съществуващи права на индустриална и интелектуална собственост, които са включени в резултатите от проекта. Освен ако в специалните условия не е предвидено друго, тези съществуващи права се използват за същите цели и при същите условия, приложими към правата за използване на резултатите от проекта.



Information about the copyright owner shall be inserted when the result is divulged by the Union. The copyright information shall read: "© - year - name of the copyright owner. All rights reserved. Licenced to the European Union under conditions."

The Agency undertakes to credit the results of the projects by indicating the grant agreement reference number.

ARTICLE II.27 - CHECKS, AUDITS AND EVALUATION

II.27.1 Technical and financial checks, audits, interim and final evaluations

The Agency may carry out technical and financial checks and audits in relation to the use of the grant. It may also check the statutory records of the beneficiaries for the purpose of periodic assessments of lump sum, unit cost or flat-rate amounts.

Information and documents provided in the framework of checks or audits shall be treated on a confidential basis.

In addition, the Agency may carry out interim or final evaluation of the impact of the project measured against the objective of the Union programme concerned.

Checks, audits or evaluations made by the Agency may be carried out either directly by its own staff or by any other outside body authorised to do so on its behalf.

Such checks, audits or evaluations may be initiated during the implementation of the Agreement and for a period of five years starting from the date of payment of the balance. This period shall be limited to three years if the maximum amount specified in Article I.3 is not more than EUR 60 000.

The check, audit or evaluation procedure shall be deemed to be initiated on the date of receipt of the letter of the Agency announcing it.

II.27.2 Duty to keep documents

The beneficiaries shall keep all original documents, especially accounting and tax records, stored on any appropriate medium, including digitalised originals when they are authorised by their respective national law and under the conditions laid down therein, for a period of five years starting from the date of payment of the balance.

This period shall be limited to three years if the maximum amount specified in Article I.3 is not more than EUR 60 000.

The periods set out in the first and second subparagraphs shall be longer if there are on-going

Когато резултатът бъде разгласен от Съюза, информацията за собственика на авторските права ще бъде посочена. Информацията за авторските права трябва да съдържа: "© - година - име на притежателя на авторските права. Всички права запазени. Лицензирани в Европейския съюз при условията".

Агенцията се ангажира да кредитира резултатите от проектите, като посочи референтния номер на споразумението за субсидията.

ЧЛЕН II.27 - ПРОВЕРКИ, ОДИТИ И ОЦЕНКА

II.27.1. Технически и финансови проверки, одити, междинни и окончателни оценки

Агенцията може да извършва технически и финансови проверки и одити във връзка с използването на субсидията. Тя може също така да проверява нормативните документи на бенефициерите, с цел периодични оценки на общата сума, единични разходи или фиксирани суми.

Информацията и документите, предоставени в рамките на проверки или одити, се третират като поверителни.

Освен това, Агенцията може да извърши междинна или окончателна оценка на въздействието на проекта, измерена в съответствие с целта на съответната програма на Съюза.

Проверките, одитите или оценките, направени от Агенцията, могат да се извършват пряко от нейния собствен персонал или от друг външен орган, упълномощен да направи това от името на Агенцията.

Такива проверки, одити или оценки могат да бъдат инициирани по време на изпълнението на Споразумението и за период от пет години, считано от датата на плащане на салдото. Този срок е ограничен до три години, ако максималната сума, определена в член I.3, не е по-голяма от 60 000 EUR. Процедурата за проверка, одит или оценка се счита за започната от датата на получаване на писмото от Агенцията, с което тя се обявява.

II.27.2 Задължение за водене на документи

Бенефициерите съхраняват всички оригинални документи, особено счетоводни и данъчни документи, съхранявани на подходящ носител, включително дигитализирани оригинали, когато са упълномощени от съответното национално законодателство и при условията, определени в него, за срок от пет години, считано от датата на плащане на салдото.

Този срок е ограничен до три години, ако максималната сума, определена в член I.3, не е по-голяма от 60 000 EUR.

Периодите, посочени в първи и втори подпараграф, са по-дълги, ако има текущи одити, обжалвания, съдебни спорове или предявяване на искове във



audits, appeals, litigation or pursuit of claims concerning the grant, including in the case referred to in Article II.27.7. In such cases, the beneficiaries shall keep the documents until such audits, appeals, litigation or pursuit of claims are closed.

II.27.3 Obligation to provide information

Where a check, audit or evaluation is initiated before the payment of the balance, the coordinating beneficiary shall provide any information, including information in electronic format, requested by the Agency or by any other outside body authorised by it. Where appropriate, the Agency may request such information to be provided directly by a beneficiary.

Where a check or audit is initiated after payment of the balance, such information shall be provided by the beneficiary concerned.

In case the beneficiary concerned does not comply with the obligations set out in the first and second subparagraphs, the Agency may consider:

- (a) any cost insufficiently substantiated by information provided by the beneficiary as ineligible;
- (b) any unit, lump sum or flat-rate contribution insufficiently substantiated by information provided by the beneficiary as undue.

II.27.4 On-the-spot visits

During an on-the-spot visit, the beneficiaries shall allow Agency staff and outside personnel authorised by the Agency to have access to the sites and premises where the project is or was carried out, and to all the necessary information, including information in electronic format.

They shall ensure that the information is readily available at the moment of the on-the-spot visit and that information requested is handed over in an appropriate form.

In case the beneficiary concerned refuses to provide access to the sites, premises and information in accordance with the first and second subparagraphs, the Agency may consider:

- (a) any cost insufficiently substantiated by information provided by the beneficiary as ineligible;
- (b) any unit, lump sum or flat-rate contribution insufficiently substantiated by information provided by the beneficiary as undue.

II.27.5 Contradictory audit procedure

On the basis of the findings made during the audit, a provisional report ("draft audit report") shall be drawn up. It shall be sent by the Agency or its authorised representative to the beneficiary concerned, which shall have 30 days from the date of receipt to submit

връзка със субсидията, включително в случая, посочен в член II.27.7. В такива случаи бенефициерите съхраняват документите до приключване на тези одити, обжалвания, съдебни спорове или предявени искиове.

II.27.3 Задължение за предоставяне на информация

Когато се извършва проверка, одит или оценка преди изплащането на салдото, координиращият бенефициер предоставя всякаква информация, включително информация в електронен вариант, поискана от Агенцията или от друг външен орган, упълномощен от нея. Където е уместно, Агенцията може да поиска тази информация да бъде предоставена пряко от бенефициера.

Когато се извършва проверка или одит след изплащането на салдото, тази информация се предоставя от съответния бенефициер.

В случай че съответният бенефициер не спази задълженията, посочени в първи и втори подпараграф, Агенцията може да разгледа:

- а) всички разходи, незадоволително обосновани в предоставената от бенефициера информация, като недопустими;
- б) всяка част, еднократна сума или фиксирана вноска, която е незадоволително обоснована от предоставената от бенефициера информацията, като неоправдана.

II.27.4 Посещения на място

По време на посещение на място, бенефициерите трябва да осигуряват на служителите на Агенцията и на външния персонал, упълномощени от Агенцията, достъп до обектите и помещенията, където проектът е или е бил осъществен, както и цялата необходима информация, включително информацията в електронен формат.

Те гарантират, че информацията е лесно достъпна в момента на посещението на място и че исканата информация е предоставена в подходяща форма.

В случай че съответният бенефициер откаже да предостави достъп до обектите, помещенията и информацията в съответствие с първи и втори подпараграф, Агенцията може да разгледа:

- а) всички разходи, незадоволително обосновани в предоставената от бенефициера информация, като недопустими;
- б) всяка част, еднократна сума или фиксирана вноска, незадоволително обоснована от информацията, предоставена от бенефициера, като неоправдана.

II.27.5 Противоречива одитна процедура

Въз основа на констатациите, направени по време на одита, се съставя временен доклад ("чернова на одиторски доклад"). Той се изпраща от Агенцията или нейния упълномощен представител на засегнатия бенефициер, който разполага с 30 дни,



observations. The final report ("final audit report") shall be sent to the beneficiary concerned within 60 days of expiry of the time limit for submission of observations.

II.27.6 Effects of audit findings

On the basis of the final audit findings, the Agency may take the measures which it considers necessary, including recovery at the time of payment of the balance or after payment of the balance of all or part of the payments made by it, in accordance with Article II.26.

In the case of final audit findings made after the payment of the balance, the amount to be recovered shall correspond to the difference between the revised final amount of the grant, determined in accordance with Article II.25, and the total amount paid to the beneficiaries under the Agreement for the implementation of the project.

II.27.7 Correction of systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations

II.27.7.1 The Agency may take all measures which it considers necessary, including recovery at the time of payment of the balance or after payment of the balance of all or part of the payments made by it under the Agreement, in accordance with Article II.26, where the following conditions are fulfilled:

- (a) the beneficiary is found, on the basis of an audit of other grants awarded to it under similar conditions, to have committed systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations that have a material impact on this grant; and
- (b) the final audit report containing the findings of the systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations is received by the beneficiary within the period referred to in Article II.27.1.

II.27.7.2 The Agency shall determine the amount to be corrected under the Agreement:

- (a) wherever possible and practicable, on the basis of costs unduly declared as eligible under the Agreement.
For that purpose, the beneficiary concerned shall revise the financial statements submitted under the Agreement taking account of the findings and resubmit them to the Agency within 60 days from the date of receipt of the final audit report containing the findings of the systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations.

считано от датата на получаване, за да представи разяснения. Окончателният доклад ("окончателен одиторски доклад") се изпраща на съответния бенефициер в рамките на 60 дни, след изтичането на срока за представяне на разяснения.

II.27.6 Ефекти от констатациите от одита

Въз основа на окончателно установените от одита данни, Агенцията може да предприеме мерките, които сметне за необходими, включително, при изплащане на салдото или след изплащане на салдото, да възстанови всички или част от извършените от нея плащания в съответствие с Член II. 26.

В случай, че окончателните одиторски заключения, се правят след изплащането на салдото, сумата, която трябва да бъде възстановена, трябва да съответства на разликата между ревизираната крайна сума на субсидията, определена в съответствие с член II.25, и общата сума, изплатена на бенефициера съгласно споразумението за изпълнението на проекта.

II.27.7 Корекция на системни или повтарящи се грешки, нередности, измами или нарушения на задължения

II.27.7.1 Агенцията може да предприеме всички мерки, които счита за необходими, включително да възстанови при изплащането на салдото или след изплащането на салдото, всички или част от извършените от нея плащания, съобразно със Споразумението, в съответствие с член II. 26, когато са изпълнени следните условия:

- а) въз основа на одит на други субсидии, предоставени на бенефициера при сходни условия, се установи, че той е допуснал системни или повтарящи се грешки, нередности, измами или е нарушил задълженията, което оказва съществено въздействие върху тази субсидия; и
- б) окончателният одиторски доклад, съдържащ констатациите за системни или повтарящи се грешки, нередности, измами или нарушения на задълженията, е получен от бенефициера в срока, посочен в член II.27.1.

II.27.7.2. Агенцията определя сумата, която трябва да бъде коригирана, в съответствие със споразумението:

- а) когато е възможно и осъществимо, въз основа на неправомерно деклариран разход като допустими по споразумението.
За тази цел заинтересованият бенефициер преразглежда представените в съответствие със споразумението финансови отчети, като вземе предвид направените изводи, и ги изпрати отново на Агенцията в рамките на 60 дни от датата на получаване на окончателния одиторски доклад, съдържащ констатациите за системните или



In the case of systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations found after the payment of the balance, the amount to be recovered shall correspond to the difference between the revised final amount of the grant, determined in accordance with Article II.25 on the basis of the revised eligible costs declared by the beneficiary and approved by the Agency, and the total amount paid to the beneficiaries under the Agreement for the implementation of the project;

- (b) where it is not possible or practicable to quantify precisely the amount of ineligible costs under the Agreement, by extrapolating the correction rate applied to the eligible costs for the grants for which the systemic or recurrent errors or irregularities have been found.

The Agency shall formally notify the extrapolation method to be applied to the beneficiary concerned, which shall have 60 days from the date of receipt of the notification to submit observations and to propose a duly substantiated alternative method.

If the Agency accepts the alternative method proposed by the beneficiary, it shall formally notify the beneficiary concerned thereof and determine the revised eligible costs by applying the accepted alternative method.

If no observations have been submitted or if the Agency does not accept the observations or the alternative method proposed by the beneficiary, the Agency shall formally notify the beneficiary concerned thereof and determine the revised eligible costs by applying the extrapolation method initially notified to the beneficiary.

In the case of systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations found after the payment of the balance, the amount to be recovered shall correspond to the difference between the revised final amount of the grant, determined in accordance with Article II.25 on the basis of the revised eligible costs after extrapolation, and the total amount paid to the beneficiaries under the Agreement for the implementation of the project; or

- (c) where ineligible costs cannot serve as a basis for determining the amount to be corrected, by applying a flat rate correction to the maximum amount of the grant specified in Article I.3 or part thereof, having regard to the principle of proportionality.
The Agency shall formally notify the flat rate to be applied to the beneficiary concerned, which shall

повтарящи се грешки, нередности, измами или нарушения на задълженията.

В случай на системни или повтарящи се грешки, нередности, измами или нарушения на задължения, установени след изплащането на салдото, сумата, която подлежи на възстановяване, трябва да съответства на разликата между ревизираната крайна сума на субсидията, определена в съответствие с член II. 25, въз основа на преразгледаните допустими разходи, декларирани от бенефициера и одобрени от Агенцията, и общата сума, изплатена на бенефициерите, по споразумението за изпълнението на проекта;

б) когато не е възможно или е практически невъзможно да се определи количеството на недопустимите разходи по споразумението, по пътя на екстраполация на коефициентът на корекция, приложим към приемливите разходи за субсидии, за които са били установени системните или повтарящи се грешки или нередности.

Агенцията официално уведомява за метода на екстраполация, който се прилага към съответния бенефициер, който разполага с 60 дни от датата на получаване на уведомлението, за да представи разяснения и да предложи надлежно обоснован алтернативен метод.

Ако Агенцията приеме алтернативния метод, предложен от бенефициера, тя официално уведомява съответния бенефициер и определя преразгледаните допустими разходи, като прилага приетия алтернативен метод.

Ако не са представени разяснения или ако Агенцията не приеме разясненията или предложения от бенефициера алтернативен метод, Агенцията официално уведомява съответния бенефициер за това и определя ревизираните допустими разходи, като прилага метода на екстраполация, първоначално съобщен на бенефициера.

В случай на системни или повтарящи се грешки, нередности, измами или нарушения на задълженията, установени след изплащането на салдото, сумата, която подлежи на възстановяване, трябва да съответства на разликата между ревизираната крайна сума на субсидията, определена в съответствие с член II. 25, въз основа на преразгледаните допустими разходи след екстраполацията и общата сума, изплатена на бенефициерите в съответствие със споразумението за изпълнението на проекта; или

в) когато недопустимите разходи не могат да послужат като основание за определяне на сумата за коригиране, чрез прилагане на фиксирана корекция на максималния размер на субсидията, определен в член I.3 или част от него, при отчитане на принципа на пропорционалност.

Агенцията официално съобщава фиксираната сума, която се прилага към съответния



have 60 days from the date of receipt of the notification to submit observations and to propose a duly substantiated alternative flat rate.

If the Agency accepts the alternative flat rate proposed by the beneficiary, it shall formally notify the beneficiary concerned thereof and correct the grant amount by applying the accepted alternative flat rate.

If no observations have been submitted or if the Agency does not accept the observations or the alternative flat rate proposed by the beneficiary, the Agency shall formally notify the beneficiary concerned thereof and correct the grant amount by applying the flat rate initially notified to the beneficiary.

In the case of systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations found after the payment of the balance, the amount to be recovered shall correspond to the difference between the revised final amount of the grant after flat-rate correction and the total amount paid to the beneficiaries under the Agreement for the implementation of the project.

II.27.8 Checks and inspections by OLAF

The European Anti-Fraud Office (OLAF) may carry out investigations including on-the-spot checks and inspections, in accordance with the provisions and procedures laid down in

(i) Regulation (EC) No 883/2013 of the European Parliament and of the Council concerning investigations conducted by the European Anti-Fraud Office (OLAF) and repealing Regulation (EC) n°1073/1999 of the European Parliament and of the Council and Council Regulation (Euratom) n° 1074/1999 and

(ii) Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections carried out by the Commission in order to protect the European Communities' financial interests against fraud and other irregularities with a view to establishing whether there has been fraud, corruption or any other illegal activity affecting the financial interests of the Union in connection with this Agreement.

II.27.9 Checks and audits by the Commission and the European Court of Auditors

The European Commission and the European Court of Auditors shall have the same rights as the Agency, notably right of access, for the purpose of checks and audits.

бенефициер, който разполага с 60 дни от датата на получаване на уведомлението, за да представи разяснения и да предложи надлежно обоснована алтернативна фиксирана сума.

Ако Агенцията приеме алтернативната фиксирана сума, предложена от бенефициера, тя официално уведомява съответния бенефициер и коригира размера на субсидията, като прилага приетата алтернативна фиксирана сума.

Ако не са представени разяснения или ако Агенцията не приеме разясненията или алтернативната фиксирана сума, предложена от бенефициера, Агенцията официално уведомява съответния бенефициер за това и коригира размера на субсидия, като прилага фиксираната сума, първоначално съобщена на бенефициера.

В случай на системни или повтарящи се грешки, нередности, измами или нарушения на задълженията, установени след изплащането на салдото, сумата, която трябва да бъде възстановена, трябва да съответства на разликата между ревизираната крайна сума на субсидията, след корекция с фиксирана сума, и общата сума, изплатена на бенефициерите по споразумението за изпълнението на проекта.

II.27.8 Проверки и проверки от страна на ЕСБИ (OLAF)

Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва разследвания, включително проверки и инспекции на място, в съответствие с разпоредбите и процедурите, предвидени в:

i) Регламент (ЕО) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета, относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета, както и Регламента на Съвета (Евратом) № 1074/1999 и

ii) Регламента на Съвета (Евратом, ЕО) № 2185/96 от 11 ноември 1996 г., относно инспекциите и проверките на място, провеждани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности, с цел да се установи дали е имало измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза във връзка с настоящото споразумение.

II.27.9 Проверки и одити на Комисията и Европейската сметна палата

Европейската комисия и Европейската сметна палата имат същите права като Агенцията, по-специално правото на достъп, с цел проверки и одити.



VII. ОБРАЗЦИ НА ДОКУМЕНТИ В ОФЕРТАТА

Приложение № 1. Опис на документите, съдържащи се в офертата.

ОБРАЗЕЦ!

Опис на представените документи

за участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблети по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612“ и реф. № PPD18-075

№ по ред	Наименование	Страница	Бележки
1.	Опис на представените документи, <i>оригинал</i> (изготвен по образец от Приложение № 1 към документацията)		
2.	Единен европейски документ за обществени поръчки в електронен формат (еЕЕДОП), т.е. файла в PDF формат, подписан с електронен подпис, представен на електронен носител или Декларация (<i>изготвена по образец от Приложение № 2 към тази документацията</i>) с посочен адрес и начин за достъп до изготвения еЕЕДОП (<i>в зависимост от избора на участника</i>)		
3.	Документи за доказване на предприетите мерки за надеждност (<i>когато е приложимо</i>)		
4.	Документ (договор) за създаване на обединение, съгласно чл. 37, ал. 4 от ППЗОП, <i>заверено от участника копие (когато е приложимо)</i>		
5.	Доказателство за поетите от третото лице/подизпълнител задължения, <i>оригинал (когато е приложимо)</i>		
6.	Декларация за липса на свързаност с друг участник, изготвена на основание чл. 101, ал. 11 и чл. 107, т. 4 от ЗОП, (<i>оригинал</i>) по образец от Приложение № 3 (<i>когато е приложимо</i>)		
7.	Техническо предложение което съдържа:		
7.1	Документ за упълномощаване (пълномощно), когато лицето, което подава офертата не е законният представител на участника.		
7.2	Предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с техническата спецификация и изискванията на възложителя (<i>оригинал, изготвен по образец от Приложение № 4</i>)		
7.3	Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор (<i>оригинал, изготвен по образец от Приложение № 5</i>)		
7.4	Декларация за срока на валидност на офертата на участника (<i>оригинал, изготвен по образец от Приложения № 6</i>)		
7.5	Описание и/или снимки, и/или каталожни материали на марката и модел таблет, който ще се доставя		



8.	Ценово предложение (оригинал, изготвено по образец от Приложение № 7). Ценовото предложение се поставя в отделен непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“ и се запечатва.		
9.	Други документи по преценка на участника		

Дата _____ . 2018 година

Подпис и печат:

Име и Фамилия _____

Длъжност на представляващия участника



Приложение № 2. Декларация за предоставяне на достъп по електронен път до изготвен и подписан електронно ЕЕДОП (*Представя се, когато участникът не е представил еЕЕДОП на подходящ оптичен носител към пакета документи за участие в процедурата (оферта)*)

ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 67, ал. 4 от ЗОП
за предоставяне на достъп по електронен път до изготвен и подписан електронно ЕЕДОП

Долуподписаният/-ната/ _____,
(трите имена)

в качеството си на представляващ _____,
(наименование на участника)

участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „**Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612**“, референтен №PPD18-075

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Участникът, който представлявам е осигурил достъп по електронен път до изготвен и подписан електронно Единен европейски документ за обществени поръчки (еЕЕДОП), находящ се на следния интернет адрес:

(попълва се от участника).

Начинът за достъп до еЕЕДОП е следният:

- Username: (ако участникът предвижда такъв);
- Password: (ако участникът предвижда такъв).

Други вид достъп: (ако е приложимо).

еЕЕДОП е снабден с т.нар. времеви печат, който удостоверява, че документът е подписан и качен на интернет адреса, посочен по-горе, преди крайния срок за получаване на оферти.

Информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва и съхранява личните ми данни, посочени в настоящата декларация, за целите на провеждане на обществената поръчка, като за целта ще предприеме всички необходими мерки за защита на личните ми данни, според действащата нормативна уредба.

Дата _____ г.

Декларатор: _____
/име, подпис и печат/

Забележка:

Декларацията се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице, което подава офертата.



Приложение № 3. Декларация по чл. 101, ал. 11 от ЗОП (поставя се в опаковката към ЕЕДОП).

ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 101, ал. 11 от ЗОП
за липса на свързаност с друг участник

Долуподписаният/-ната/ _____,
(трите имена)

в качеството си на представляващ _____,
(наименование на участника)

участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612“, референтен № PPD18-075

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Участникът, когото представлявам, не е свързано лице по смисъла на т. 45 от §2 от ДР на ЗОП с друг участник в настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва и съхранява личните ми данни, посочени в настоящата декларация, за целите на провеждане на обществената поръчка, като за целта ще предприеме всички необходими мерки за защита на личните ми данни, според действащата нормативна уредба.

Дата _____ г.

Декларатор: _____
/име, подпис и печат/

Забележка:

Декларацията се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице, което подава офертата.



Приложение № 4. Предложение за изпълнение на поръчката.

ОБРАЗЕЦ!

До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД
гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА
за участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка
с предмет: „Доставка на таблети по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612“,
референтен № PPD18-075

От: _____, със седалище град _____ и
адрес за кореспонденция _____,
тел.: ____ / _____, факс: ____ / _____, e-mail: _____,

Уважаеми госпожи и господи,

аз долуподписаният _____,
(трите имена)

в качеството си на _____,
(длъжност)

на _____,
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСАТ _____ - участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Доставка на таблети по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612 “, **референтен № PPD18-075.**

Декларирам, че ще изпълним предмета на обществената поръчка в съответствие с техническата спецификация на Възложителя от глава IV. *Техническа спецификация. Изисквания и условия на възложителя към изпълнение на предмета на поръчката* от документацията, изискванията и условията описани в проекта на договор и приложенията към него.

За изпълнение на предмета на поръчката предлагаме следния марка и модел таблет:

Технически характеристики	Изисквания на възложителя	Гарантирано предложение на участника
Марка		ДА СЕ ПОСОЧИ
Модел		ДА СЕ ПОСОЧИ
Производител		ДА СЕ ПОСОЧИ
Страна на произход		ДА СЕ ПОСОЧИ
Operating System	Минимум- Android 7.1 Googleplay store Support	ДА СЕ ПОСОЧИ
CPU	Минимум 8 ядра, клас Cortex A53,2GHz	ДА СЕ ПОСОЧИ
Памет	Минимум RAM:4GB	ДА СЕ ПОСОЧИ
	FLASH:64GB	ДА СЕ ПОСОЧИ
Разширяема памет	Micro SD, до 128G	ДА СЕ ПОСОЧИ
USB port	5 pin MicroUSB; Support to connect U-disk/Mouse/Keyboard/OTG line	ДА СЕ ПОСОЧИ
OTG	Through OTG can meet 100M network port, network card setup, PPPoE dial-up, web browsing. Support OTG extend RS232 serial port/485 serial port/RJ45 Serial port	ДА СЕ ПОСОЧИ
Външни портове	Charge port, headphone port	ДА



Защита		
Защита	Минимум IP67* или еквивалентно/и	ДА СЕ ПОСОЧИ
Защита при падане	Устойчивост до 1.2m при падане върху бетон	ДА СЕ ПОСОЧИ
Безжична свързаност		
Bluetooth	Минимум 4.0	ДА СЕ ПОСОЧИ
GPS	GPS+BDS+GLONASS Точност на позициониране 3m. или по-добра	ДА СЕ ПОСОЧИ
WIFI	Support IEEE 802.11a/b/g/n/ac	ДА СЕ ПОСОЧИ
2G/3G/4G LTE	Да покрива 2G/3G/4G LTE за всички оператори работещи на територията на Република България	ДА СЕ ПОСОЧИ
Физически параметри		
Екран	8 inch LCD screen, минимум 800*1280 точки минимум 450 nits, Да позволява работа с ръкавици	ДА СЕ ПОСОЧИ
Клавиатура	Хардуерни бутони: Android menu, Homepage, Return, Volume, Barcode, ON/OFF, Resert	ДА СЕ ПОСОЧИ
Камери	Минимални изисквания: 5 million pixels front camera, 13 million pixels rear camera with automatic focus and lighting function	ДА СЕ ПОСОЧИ
Аудио гарнитура	Минимални изисквания: 3.5mm audio Interfase, MIC and Single loudspeaker	ДА СЕ ПОСОЧИ
Допълнителни сензори	Gravity sensor Compass	ДА СЕ ПОСОЧИ
Вибрация	Да поддържа	ДА
Батерия	Минимум Rechargeable Lithium 10000mAh	ДА СЕ ПОСОЧИ
Тегло	До 850g	ДА СЕ ПОСОЧИ
Характеристики на околната среда		
Работна температура	-10°C ~ +50°C	ДА СЕ ПОСОЧИ
Температура на съхранение	-40°C ~ +60°C	ДА СЕ ПОСОЧИ
Влажност	5%-95% relative humidity: no condensation	ДА СЕ ПОСОЧИ
Допълнителни функции		
Barcode Scanning	2D Barcode Scanner: Вграден, Depth of field – minimum 4cm-23.5cm	ДА
RFID	Опционално като външни модули да се предлагат: HF RFID, LF RFID и UHF RFID	ДА СЕ ПОСОЧИ
Калъф за съхранение и транспорт	Калъф(Минимум неопрен 4мм) или пластмасова транспортна кутия възможност за закачане на колан е предимство	ДА СЕ ПОСОЧИ
Гаранция	Минимум 24 месеца от датата на доставка	ДА СЕ ПОСОЧИ



Декларираме, че предложените от нас таблетки притежават „СЕ“ маркировка и в случай, че бъдем избрани за изпълнител ще ги доставим нови, оригинални и неупотребявани.

Декларираме, че доставката на прогнозния брой таблетки (70 (седемдесет)) ще извършим в срок до ... календарни дни (*не повече от 60 (шестдесет) календарни дни*).

Приемаме, в случай че бъдат констатирани фабрични дефекти на доставени от нас таблетки, да отстраним тези дефекти в срок до 30 /тридесет/ календарни дни от датата, на която дефектиралите таблетки са ни предадени за ремонт. В случай, че не можем да отстраним констатираните дефекти в този срок, се задължаваме да заменим дефектните таблетки с нови в срок до 45 (четиридесет и пет) календарни дни, считано от датата на изтичане на 30-дневния срок за ремонт.

Декларираме, че на предложените от нас марка и модел таблетки, може да се извършва гаранционно обслужване от следните оторизирани сервиси:

№	Наименование на оторизирания сервис	адрес	Лице за контакт, телефон, факс, по възможност e-mail
1			
2			
...			

Бихме желали да обърнем внимание на следните допълнителни преимущества на нашето техническо предложение, спрямо задължителните изисквания и условия по документацията за участие, свързани с изпълнението на настоящата поръчка:

_____(Опишете кратко Вашите допълнителни предложения, свързани с изпълнението на поръчката)

Декларираме, че сме запознати с критериите за възлагане и подбор, и показателите за оценка на офертите от документацията за тази обществена поръчка. Посочените по-горе преимущества са предложени с разбирането, че няма да доведат до повишаване на оценката на нашата оферта, тъй като не са предвидени такива показатели за оценка на офертите от документацията за обществената поръчка.

Обработка на лични данни.

Във връзка с прилагането на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО, информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва личните данни, включени в настоящото Предложение за изпълнение на поръчката, за целите на провеждане на обществената поръчка в съответствие с изискванията на приложимата нормативна уредба. Съгласно чл.122 от ЗОП данните по настоящата процедура се съхраняват за срок от 5 години от датата на приключване на изпълнението на договора или от датата на прекратяване на процедурата и заедно с необходимата документация се въвеждат в публичните регистри в съответствие с изискванията на ЗОП.

Приложения:

1. Описание и/или снимки, и/или каталожни материали на марката и модел таблет, който ще се доставят



2. Заверено от участника копие на сертификат или друг документ, доказващ, че предложеният марка и модел таблет притежава клас на защита минимум IP 67 или еквивалентно/и (съобразно посоченото по-горе в таблицата).

¹ Забележка: Информацията относно оторизирани сервизи се предоставя от участниците за сведение на Възложителя.

Дата _____ . 2018 година

Подпис и печат:

Име и Фамилия _____

Длъжност на представляващия участника



Приложение № 5. Декларация за съгласие с клаузите на приложения в документацията проект на договор (прилага се към техническото предложение).

ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ

за съгласие с клаузите на приложения в документацията проект на договор

Долуподписаният/-ната/ _____,
(трите имена)

в качеството си на представляващ _____,
(наименование на участника)

участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612“, референтен №PPD18-075

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Приемам условията в проекта на договор, приложен в документацията за участие за възлагане на обществената поръчка.

Информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва и съхранява личните ми данни, посочени в настоящата декларация, за целите на провеждане на обществената поръчка, като за целта ще предприеме всички необходими мерки за защита на личните ми данни, според действащата нормативна уредба.

Дата _____ г.

Декларатор: _____
/име, подпис и печат/



Приложение № 6. Декларация за срока на валидност на офертата (*прилага се към техническото предложение*).

ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ

за срока на валидност на офертата

Долуподписаният/-ната/ _____,
(трите имена)

в качеството си на представляващ _____,
(наименование на участника)

участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „**Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612**“, референтен №PPD18-075

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

С подаване на настоящата оферта, направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за срока, посочен в обявлението за поръчка, считано от крайния срок за подаване на офертите.

Информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва и съхранява личните ми данни, посочени в настоящата декларация, за целите на провеждане на обществената поръчка, като за целта ще предприеме всички необходими мерки за защита на личните ми данни, според действащата нормативна уредба.

Дата _____ г.

Декларатор: _____
/име, подпис и печат/

Забележка:

Декларацията се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице, което подава офертата.



Приложение № 7. Образец на ценово предложение (поставя се в отделен, непрозрачен плик „Предлагани ценови параметри“

ОБРАЗЕЦ!

До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД
гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка
с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/
000612“, референтен №PPD18-075

От: _____, ЕИК/БУЛСАТ _____
(наименование на участника)
със седалище град _____ и адрес за кореспонденция: _____,
факс: _____/_____, е-mail: _____, тел.: _____/_____,

Уважаеми госпожи и господа,

аз долуподписаният _____,
(трите имена)
в качеството си на _____
(длъжност)
на _____,
(наименование на участника)

участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG“, референтен № PPD18-075, предлагам следното ценово предложение:

ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА:

- Предложената цена за 1 (един) брой таблет включва пълния комплект за доставка, съгласно таблицата „Технически характеристики“ от техническото предложение и е валидна за целия срок на договора.
- Цената е образувана франко склад на Възложителя, находящ се на адрес: Република България, град София, ул. „Димитър Списаревски“ №10.
- Единичната цена включва всички преки и косвени разходи за качествено изпълнение на предмета на поръчката, в това число, но не само: стойността на таблета, включително: такси, мита, транспортни разходи, застраховка, опаковка, документация и други.

Технически характеристики		Единична цена за 1 брой таблет, в лв. без ДДС
Марка:	да се посочи	х.хх
Модел:	да се посочи	
Производител:	да се посочи	
Страна на произход:	да се посочи	

Бележка: Участниците оферират единична цена в лева без ДДС с точност до втория знак след десетичната точка.

НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ.

Приемаме плащането да се извършва по банков път, в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата на представяне на оригинал на фактура за стойността на заявените и доставени таблетки,



придружена с двустранно подписан без възражения приемо-предавателен протокол и документите, описани в проекта на договор.

ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИ ДАННИ.

Във връзка с прилагането на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО, информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва личните данни, включени в настоящото Ценово предложение, за целите на провеждане на обществената поръчка в съответствие с изискванията на приложимата нормативна уредба. Съгласно чл.122 от ЗОП данните по настоящата процедура се съхраняват за срок от 5 години от датата на приключване на изпълнението на договора или от датата на прекратяване на процедурата и заедно с необходимата документация се въвеждат в публичните регистри в съответствие с изискванията на ЗОП.

Дата _____ . 2018 година

Подпис и печат:

Име и Фамилия _____

Длъжност на представляващия участника



VIII. ОБРАЗЦИ НА ДОКУМЕНТИ, КОИТО СЕ ПРЕДСТАВЯТ ОТ УЧАСТНИКА, ПО РЕДА НА ЧЛ. 67, АЛ. 5 И АЛ. 6 ОТ ЗОП

Приложение 1. Декларация по чл. 53, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП) *(представя се преди сключване на договор)*

ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 53, ал. 2, от Закона за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП)

Долуподписаният/ата:

.....

(име, презиме, фамилия)

Дата и място на раждане:

ЕГН/ЛНЧ/друг официален личен идентификационен номер или друг уникален елемент за установяване на самоличността, съдържащ се в официален документ за самоличност, чийто срок на валидност не е изтекъл :

Държава на пребиваване и адрес

гражданство

официален документ за самоличност

в качеството ми на законен представител (пълномощник) на:

.....

(наименование и правноорганизационна форма)

вписано в регистъра при

ЕИК/БУЛСТАТ/Данъчен №

седалище:

адрес на управление/кореспонденция:

предмет на дейност:

основно място на търговска дейност:

срок на учредяване/срок на осъществяване на търговска дейност:

.....

Декларирам, че действителен собственик, по смисъла на §2 от Допълнителните разпоредби към Закона за мерките срещу изпирането на пари на горепосоченото юридическо лице е/са следното физическо лице/следните физически лица:

1.

(име, презиме, фамилия)

Дата и място на раждане:

ЕГН/ЛНЧ/друг официален личен идентификационен номер или друг уникален елемент за установяване на самоличността, съдържащ се в официален документ за самоличност, чийто срок на валидност не е изтекъл:

Държава на пребиваване и адрес:

Гражданство:

Официален документ за самоличност:

2.

(име, презиме, фамилия)

Предоставят се изискуемите данни, посочени за лицето по т. 1.

3.

(име, презиме, фамилия)

Предоставят се изискуемите данни, посочени за лицето по т. 1.

Информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва и съхранява личните данни, посочени в настоящата декларация, за целите на провеждане на обществената поръчка, като за целта ще



предприеме всички необходими мерки за защита на личните данни, според действащата нормативна уредба.

Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни обстоятелства.

Дата на деклариране:
...../...../.....

Декларатор:
(подпис)



Приложение 2. Декларация по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансови отношения с дружествата (представя се преди сключване на договор)

ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици

Долуподписаният /-ната/ _____,
(трите имена)

качеството ми на законен представител/упълномощен представител на _____,
(наименование на участника)

със седалище и адрес на управление: _____,
вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК _____, по повод участие в _____ за
(вид на процедурата по ЗОП – открита/ограничена/договаряне или др.)

възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на таблетки по проект LIFE BIRDS ON POWER LINES, LIFE16 NAT/ BG/ 000612“, референтен №PPD18-075

ДЕКЛАРИРАМ:

1. Представяваното от мен дружество **е регистрирано / не е регистрирано** в юрисдикция с
(невярното се зачертава)

преференциален данъчен режим, а именно: _____.

2. Представяваното от мен дружество **се контролира / не се контролира** от лице,
(невярното се зачертава)

регистрирано в юрисдикции с преференциален данъчен режим, а именно: _____.

3. Представяваното от мен дружество попада в изключението на **чл. 4, т. _____** от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

4. Запознат съм с правомощията на възложителите по чл. 5, ал. 1, т. 3, букви „а“, „б“ и „в“ и чл. 6, ал. 5 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

Информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва и съхранява личните ми данни, посочени в настоящата декларация, за целите на провеждане на обществената поръчка, като за целта ще предприеме всички необходими мерки за защита на личните ми данни, според действащата нормативна уредба.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

_____ / _____ година

Декларатор: _____

1. Информацията по т. 3 от декларацията се попълва само в случай, че дружеството **е регистрирано** в юрисдикция с преференциален данъчен режим или **се контролира** от лице, **регистрирано** в юрисдикции с преференциален данъчен режим.

2. Когато участникът / кандидатът е юридическо лице декларацията се представя от лице, което има право да представлява по закон или по упълномощаване юридическото лице.

3. Представя се лично от участника / кандидата – физическо лице или от негов упълномощен представител.

4. Когато участникът / кандидатът е неперсонифицирано обединение от физически и/или юридически лица, настоящата декларация се представя от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението, в съответствие с указанията по т. 2 и 3 по-горе.

5. Когато участникът / кандидатът предвижда да използва подизпълнител/и, декларацията се представя за всеки от подизпълнителите, от представляващия подизпълнителя.

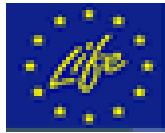
6. Легалната дефиниция на понятието "Юрисдикции с преференциален данъчен режим" се съдържа в § 1, т. 2 от ДР на ЗИФОДРЮПДРКТПЛТДС.



7. Списък на юрисдикциите с преференциален данъчен режим се съдържа в § 1, т. 64 от ДР на ЗКПО.

8. Легалната дефиниция на понятието "Контрол" се съдържа в § 1, т. 5 от ДР на ЗИФОДРЮГДРКТПЛТДС във връзка с **§ 2, ал. 3 от допълнителните разпоредби на Закона за мерките срещу изпирането на пари**. 9. Забраната за участие на дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, и на свързаните с тях лица, както и на техните обединения, в процедура по обществени поръчки по Закона за обществените поръчки и нормативните актове по прилагането му, се съдържа в изричната и повелителна разпоредба на чл. 3, т. 8 от ЗИФОДРЮГДРКТПЛТДС.

10. Изключенията от приложното поле на забраната по чл. 3, т. 8 са изчерпателно изброени в чл. 4 от ЗИФОДРЮГДРКТПЛТДС.



Приложение 3. Образец на банкова гаранция за изпълнение на договор (*представя се преди сключване на договор*)

ОБРАЗЕЦ!

БАНКОВА ГАРАНЦИЯ
за изпълнение на договор за обществена поръчка
ПОЛЗВАТЕЛ: „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ” АД

Известени сме, че нашият Клиент, _____
[име/фирма и адрес на участника]
наричан за краткост по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ, с Решение № _____ / _____ г.
[посочва се № и дата на Решението за класиране]
на _____, наричан по-долу Възложител, е избран за изпълнител
[фирма на възложителя]
в процедурата за възлагане на обществена поръчка реф. № _____ с предмет: _____
_____, с което е определен
[описва се обекта, предмета и съответната обособена позиция, ако има такава]
за ИЗПЪЛНИТЕЛ на посочената обществена поръчка.

Информирани сме, че в съответствие с условията на процедурата и разпоредбите на Закона на обществените поръчки, при подписването на Договора за възлагането на обществената поръчка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва на Вас, в качеството Ви на Възложител на горепосочената поръчка, да представи банкова гаранция за изпълнение открита във Ваша полза, за сумата в размер на _____ %
[посочва се размера от поканата за процедурата]
от общата стойност на поръчката, а именно _____ (словом: _____),
[посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията]
за да гарантира предстоящото изпълнение на задължения си, в съответствие с договорените условия. Като се има предвид гореспоменатото, ние _____ [Банка], ЕИК _____, с настоящето поемаме неотменимо и безусловно задължение да Ви заплатим всяка сума, предявена от Вас, но общия размер на които не надвишават _____ (словом: _____),
[посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията]
в срок до 3 (три) работни дни след получаването на първо Ваше писмено поискване, съдържащо Вашата декларация, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил някое от договорните си задължения.

Вашето искане за усвояване на суми по тази гаранция е приемливо и ако бъде изпратено до нас в пълен текст чрез надлежно съобщение от обслужващата Ви банка, потвърждаващ че Вашето оригинално искане е било изпратено до нас по куриер или чрез препоръчана поща или подадено на ръка, и че подписите на същото правно обвързват Вашата страна. Вашето искане ще се счита за отправено след постъпване или на Вашата писмена молба за плащане, или по телекс, или по телеграф на посочения по-горе адрес.

Тази гаранция влиза в сила, от момента на нейното издаване.
Отговорността ни по тази гаранция ще изтече на _____, до която
[посочва се дата и час на валидност на гаранцията съобразени с договорните условия] дата какъвто и да е иск по нея трябва да бъде получен от нас. След тази дата гаранцията автоматично става невалидна, независимо дали това писмо-гаранция ни е изпратено обратно или не.
Гаранцията трябва да ни бъде изпратена обратно веднага след като вече не е необходима или нейната валидност е изтекла, което от двете събития настъпи по-рано. Гаранцията е лично за Вас и не може да бъде прехвърляна.

Запознати сме с правото на възложителя да проверява заявените от участниците данни, включително чрез изискване на информация от други органи и лица. Съгласни сме в случай, че постъпи подобно писмено запитване от възложителя по отношение на настоящата банкова гаранция, да отговорим писмено не по-късно от 10 работни дни от получаване на запитването.

дата: _____ година

Банка: _____

град: _____

Изпълнителен директор: _____
(подпис и печат)

Име, фамилия: